

Title of your contribution

Author Name

Title of your contribution

Table of Contents

Acknowledgements	v
List of Figures	vii
Introduction	ix
Bibliography	ix
Catalogue	
Addis Ababa 3	13
BML Acq. e doni 810	13
Dabra Warq 03	13
UM-035	92
Index of Persons	93
Index of Places	94
Index of Texts	95
Index of Subjects	96
Index of Keywords	97
Index of Languages	96
Plates	99

Aknow
Acknowledgements text

List of Figures

Fig. 1	Caption of my image on the left	99
Fig. 2	Caption of my image on the right	99
Fig. 3	Caption of my image	100

Intro
your introduction!

chapter head

my text

You can use here

- 1) `<http://www.thelevantinefoundation.co.uk>`
- 2) ref with type figure, internal, manuscript, work with respectively the
ids of a figure in a figure element, a chapter or any other node with a
xml:id, a manuscript in BM a work in BM
- 3) Meinardus 1961, 117
- 4) Wādī an-Naṭrūn
- 5) Moses of Nisibis
- 6) ¹
- 7) lists like this one
- 8) cit and quote

1.1.1 section head

my section text

¹ to make a footnote

Bibliography

- Anon. 1970. *Catalogue of Manuscripts Microfilmed: Ethiopian Monasteries* (Addis Ababa: Ministry of Education and Fine Arts-Department of Fine Arts and Culture, 1970).
- DomLib/Ethio-SPARE Manuscript Cataloguing Database* (Database) (2009) <<http://mycms-vs03.rrz.uni-hamburg.de/domlib/>>.
- Marrassini, P. 1984. 'I manoscritti etiopici della Biblioteca Medicea Laurenziana di Firenze', *Rassegna di Studi Etiopici*, 30 (1984), 81–116.
- Meinardus, O. F. A. 1961. *Monks and Monasteries of the Egyptian Deserts* (Cairo–New York, NY: The American University at Cairo Press, 1961).
- Schneider, R. 1978. 'Notes sur Filpos de Dabra Bizan et ses successeurs', *Annales d'Éthiopie*, 11 (1978), 135–139.

Addis Ababa 3

<https://betamasaheft.eu/api/dts/collections?id=https://betamasaheft.eu/500/5.መዝሙረ-ፈ-ዳዊት> (The Psalter)

Addis Ababa 3

Content description

URL: <https://betamasaheft.eu/#ms>

BML Acq. e doni 810

<https://betamasaheft.eu/api/dts/collections?id=https://betamasaheft.eu/>

BML Acq. e doni 810. Also identified as Marrassini ms. 10

History

XIX century

I) Fols 1r–77v: “Book of the Funeral Ritual” (መጽሐፈ ፡ ግንዛቤ ፡), CAe 1931.

URL: <https://betamasaheft.eu/#ms>

Dabra Warq 03

<https://betamasaheft.eu/api/dts/collections?id=https://betamasaheft.eu/>
Sənkəssār (for the entire year)

Dabra Warq 03. Also identified as UNESCO 12.3, EMIPMM00641

History

Dabra Warq The manuscript is currently kept in Dabra Warq . However, it was probably originally the local Sənkəssār of Dabra Bizan.

I) Fols 1ra and following: “Synaxarion” (ሰንክሳር ፡), CAe 2375.

I-1) Fol. 1ra: Introduction

I-2) Fols 1rb–13rb: Maskaram

Incipit:

Explicit:

ተፈጸመ ፡ ወርኅ ፡ መስከረም ፡፡ በሰላም ፡ እግዚእነ ፡ ኢየሱስ ፡ ክርስቶስ ፡ ወበ
 ሥምረተ ፡ አቡቡ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ እርእሱተ ፡ ምንባብ ፡ ዘወርኅ ፡ መስ
 ከረም ፡፡ ፹ ፡፡ ወ፬

I-2-1) Fol. 1rb: 1st Maskaram

I-2-1-1) Fol. 1rb: Illegible commemoration

I-2-1-2) Fol. 1rb: Commemoration of Rāguʿel

I-2-1-3) Fol. 1rb: Commemoration of Bartalomewos

I-2-1-4) Fol. 1rb: Commemoration of Malyos, Yosef the Prophet, Māryu the Patriarch, Səmyā, Nob the monk

I-2-2) Fols 1rb–2ra: 2nd Maskaram

I-2-2-1) Fols 1rb–2ra: Commemoration of John the Baptist

I-2-2-2) Fol. 2ra: Commemoration of Dasya the soldier, Didəmos the martyr and his companions, Mārinā who lived in holiness

I-2-3) Fols 2ra–2rb: 3rd Maskaram

I-2-3-1) Fol. 2rb: Commemoration of the Council of Alexandria

I-2-3-2) Fol. 2rb: Commemoration of the earthquake in Egypt

I-2-3-3) Fol. 2rb: Commemoration of Diyoşqoros the Martyr, Danāsyos the Patriarch, martyrs of Tənkəl Yāqoton, many martyrs of Fārs

I-2-4) Fols 2rb–2va: 4th Maskaram

I-2-4-1) Fol. 2rb: Commemoration of Maqārəs the Patriarch

I-2-4-2) Fols 2rb–2va: Commemoration of Səməon, ʾIyāsu walda Nawe, ʾArdāse the Patriarch, ʾAbbā Maqārəs the Patriarch of Alexandria, 100 and ? martyrs of Antiochia, ʾAntəyā, Tadros the bishop, ʾabbā ʾAnbasa

I-2-5) Fols 2va–2vb: 5th Maskaram

I-2-5-1) Fol. 2va: Commemoration of Sofyā

I-2-5-2) Fols 2va–2vb: Commemoration of Māmās

I-2-6) Fols 2vb–4ra: 6th Maskaram

I-2-6-1) Fols 2vb–4ra: Commemoration of ʾIsāyāyyās the prophet

I-2-6-2) Fol. 4ra: Commemoration of Yāʿqob the monk, ʾAtimos the bishop, Bāsēlis, ʾArēntos, Waʾadi, Rawər wā, Sāwlās, Sawā the martyr, ʾElyās the prophet

I-2-7) Fols 4ra–4rb: 7th Maskaram

I-2-7-1) Fol. 4ra: Birth of Ḥannā, the mother of Mary

I-2-7-2) Fol. 4ra: Diyoṣqoros of Gāgrā

I-2-7-3) Fol. 4ra: Dosyā za-Gāgrā

I-2-7-4) Fols 4ra–4rb: ʾAgāton, Ṗetros, Yoḥannēs, ʾĀmonā, Rəfqā

I-2-7-5) Fol. 4rb: Sāwiros, bishop of Egypt

I-2-7-6) Fol. 4rb: 2000 Companions of Fāsiladas

I-2-7-7) Fol. 4rb: ʾabbā Sāwiros za-Dabra ʾAnṣokyā; Nāwlā, bishop of Antioch; Ṗetros the monk, ʾElsābet, mother of John the Baptist

I-2-8) Fols 4va–5va: 8th Maskaram

I-2-8-1) Fol. 4va: Zakāryās

I-2-8-2) Fols 4va–5va: Muse

I-2-8-3) Fol. 5va: Dəmyānos, Lukyos, ʾErməyās, Didəmos, Yoḥannēs, ʾƏndiwā, ʾElyānos, ʾAmon the monk, Māryām the nun

I-2-9) Fols 5va–5vb: 9th Maskaram

I-2-9-1) Fol. 5va: ʾabbā Bāsurā

I-2-9-2) Fol. 5va: ʾabbā Yāsāy

I-2-9-3) Fol. 5vb: ʾAtyānos, ʾabbā Barsābi the bishop, Tāwədosyos the Patriarch, Tomās the apostle, ʾAndərāniqos, Məknādəs, Dərālenes, Ləyānos

I-2-9-4) Fol. 5vb: Miracle of the tābot of Mikāʾel

I-2-9-5) Fol. 5vb: 14630 men and 6 women with Fāsīladas, amongst them Romnā

I-2-10) Fols 5vb–6vb: 10th Maskaram

I-2-10-1) Fol. 5vb: Yodit

I-2-10-2) Fol. 6va: Maqārēs

I-2-10-3) Fols 6va–6vb: Birth of Mary celebrated among the people of Šəʿīd in Gənbot

I-2-10-4) Fol. 6vb: Māṭronā

I-2-10-5) Fol. 6vb: Miracle of an icon of Mary

I-2-10-6) Fol. 6vb: Sāron, Yāsen, ʾIyosyos, Maṭronā, Yāsenā and her children, Wāses, Fuqe's children, Lāwsās and her children, ʾAnānyā, ʾAzāryā, Misāʾel, Pāwlos, Tomās the monk

I-2-11) Fols 6vb–7ra: 11th Maskaram

I-2-11-1) Fols 6vb–7ra: Wāsəldəs (Fāsīladas)

I-2-11-2) Fol. 7ra: Bāsəlyos, Tāwədros the bishop of Jerusalem, Qəṣṭos and his companions

I-2-12) Fols 7ra–7va: 12th Maskaram

I-2-12-1) Fols 7ra–7rb: Institution of the monthly remembrance of Mikāʾel

I-2-12-2) Fol. 7rb: Council of Ephesos

I-2-12-3) Fol. 7rb: ʾAqlimos

I-2-12-4) Fol. 7rb: Yurās, Galānikos, ʾIyāqem, Ḥannā

I-2-12-5) Fol. 7rb: Commemoration of ʾEṣṭifānos by the Romans

I-2-13) Fols 7va–8ra: 13th Maskaram

I-2-13-1) Fols 7va–8ra: Miracle of Bāsəlyos

I-2-14) Fols 8ra–8rb: 14th Maskaram

I-2-14-1) Fols 8ra and following: ʾAgāton

I-2-14-2) Fol. 8rb: Maqāri the martyr, Bartalomewos, Laqātā the stylite, ʾAwdārā, Nāson, Q^warnelewos, Muse, Ḥanānyā

I-2-15) Fols 8rb–8va: 15th Maskaram

I-2-15-1) Fols 8rb–8va: ʾḤṣṭifānos

I-2-15-2) Fol. 8va: Minās, consecration of the church, beginning of Lent

I-2-16) Fols 8va–9vb: 16th Maskaram

I-2-16-1) Fol. 8va: Monthly commemoration of the assumption of Mary

I-2-16-2) Fols 8va–8vb: Consecration of the church of the Ascension in Jerusalem

I-2-16-3) Fols 8vb–9va: Ṭobit

I-2-16-4) Fols 9va–9vb: Warqālā, Luqās the Evangelist, Yoḥannēs the Evangelist, Sām^oon, Maqāryānos, ʾOzyānos, Ḥali, Roniqos, Lukiyānos, ʾAzrēmānos, Peṭros, Yoḥannēs lāsāna warq, Vision of the Cross, Ḥannā

I-2-17) Fols 9vb–10va: 17th Maskaram

I-2-17-1) Fols 9vb–10va: Invention of the Cross

I-2-17-2) Fol. 10va: ʾAwgənəṣṭā

I-2-17-3) Fol. 10va: ʾabbā Dināsyos the Patriarch

I-2-17-4) Fol. 10va: Tā^oqānəṣṭu, Yoḥannēs ʾafa warq by the Romans, Biḏā, Kiryānos, Yostīnā, Takāselṭas, consecration of Jerusalem

I-2-18) Fols 10va–11ra: 18th Maskaram

I-2-18-1) Fols 10va–10vb: Marqorewos

I-2-18-2) Fol. 10vb: ʾḤṣṭifānos the priest, Nāṭiqā, dāgəməwī masqal, Invention of the bones of Tomās and ʾAtnāsewos, Nāṭitā, ʾabuna Filātāwos mankarāwī, ʾabbā Nob, King Dāwit, 40 men and 20 women with ʾAboli

I-2-18-3) Fols 10vb–11ra: ʾEwoṣṭātewos

I-2-18-4) Fol. 11ra: ʾĒleni

I-2-19) Fols 11ra–11rb: 19th Maskaram

I-2-19-1) Fols 11ra–11rb: Gorgoryos of Armenia

I-2-19-2) Fol. 11rb: ʾEfomyā, ʾabbā Finomēs, sālsay masqal, martyrs of Səlḥan, ʾAklāʾelēs, Yəṣḥaq, the monks Gabra Masqal, Ḥirut and Takaśta Bərḥān

I-2-19-3) Fol. 11rb: Gabrəʾel the archangel

I-2-20) Fol. 11rb: 20th Maskaram

I-2-20-1) Fol. 11rb: ʾabbā ʾAtnāsewos

I-2-20-2) Fol. 11rb: ʾAteni, Māledhā, Mārenā, ʾEwoṣṭātewos and his family, Qoṗoryanos, ʾAstenā, Pīs, ʾAlāpīs, ʾĀgāpīs, ʾAmon, Sofyā, Filā, ʾAbrəḥām the monk

I-2-21) Fols 11rb–11va: 21th Maskaram

I-2-21-1) Fol. 11va: Monthly commemoration of Mary

I-2-21-2) Fol. 11va: Qoṗrəyānos, Yostenā and their companions

I-2-21-3) Fol. 11va: Radʾ, Yəsdəs, Tādewos, ʾAbifānyos, ʾArmānyos, Səmʿon, 318 Fathers

I-2-22) Fols 11va–11vb: 22th Maskaram

I-2-22-1) Fol. 11va: Kotolos, ʾAksu, Tāṭos

I-2-22-2) Fol. 11va: Yolyos and his companions

I-2-22-3) Fols 11va–11vb: Sābor's children

I-2-22-4) Fol. 11vb: Bālāge, Yāʿqob son of Zabədewos

I-2-23) Fol. 11vb: 23th Maskaram

I-2-23-1) Fol. 11vb: ʾAwtānewos, ʾEndrəyās

I-2-23-2) Fol. 11vb: Gorgoryos mankerāwi, ʾĒnṣiʾ, ʾabbā Bilinā, Qozmi, Taklā, ʾEwoṣṭātewos, (added above the line: Tawalda Madḥən, mamhər of Bizan)

I-2-24) Fols 11vb–12ra: 24th Maskaram

I-2-24-1) Fol. 11vb: Gorgoryos the monk

I-2-24-2) Fol. 11vb: Fəṭrāṭos the disciple

I-2-24-3) Fols 11vb–12ra: Beterwā, Tāyn, Gabrəʾel the patriarch, Tewodros, Nəṭrāleməs, Zəyānos, Yostos, ʾĒlsarəy, Fəṭrāṭos, Qozmos, Dimyānos

I-2-25) Fols 12ra–12va: 25th Maskaram

I-2-25-1) Fols 12ra–12va: Yonās the prophet

I-2-25-2) Fol. 12va: Foqā, Yoḥannəs, ʾĒdrāwos, Pəṭros, ʾĒnṭonyos, John the Baptist, 7 children, Pəṭros, Pāwlos, end of Kəramt

I-2-26) Fol. 12va: 26th Maskaram

I-2-26-1) Fol. 12va: Annunciation of the birth of John the Baptist

I-2-26-2) Fol. 12va: 10000 martyrs, ʾabuna Giyorgis, ʾAgātā of Egypt

I-2-27) Fol. 12vb: 27th Maskaram

I-2-27-1) Fol. 12vb: ʾEwostātewos and his children

I-2-27-2) Fol. 12vb: Henok šaḥafe təʾəzāz, ʾabbā Fiḳṭor, Ṭeqalā

I-2-28) Fols 12vb–13ra: 28th Maskaram

I-2-28-1) Fol. 12vb: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəšḥaq, Yāʿqob

I-2-28-2) Fols 12vb–13ra: ʾAbadir and ʾIrāʾi

I-2-28-3) Fol. 13ra: ʾIrāni, Ḥannā, Pāwfərnā, Luqās the monk

I-2-29) Fols 13ra–13rb: 29th Maskaram

I-2-29-1) Fol. 13ra: Monthly commemoration of the birth of Christ

I-2-29-2) Fols 13ra–13rb: ʾArsimā, ʾAwginyā and their companions

I-2-29-3) Fol. 13rb: Yoḥannəs the Evangelist

I-2-30) Fol. 13rb: 30th Maskaram

I-2-30-1) Fol. 13rb: ʾAtnāsewos the Patriarch, Gorgoryos, Yāʿqob and Yoḥannēs, ʾabbā Bulā, Māryu, ʾAbtērus, ʾAstārās, ʾabbā ʾAron of Dabra Galilā, ʾabuna ʾAbsādi of Dabra Māryām

I-3) Fols 13va–25ra: Ṭəqəmt

Incipit: በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ ጄአምላክ አመጽወጽለ
መስከረም ፡ በዕብራውያን ። በግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ ፡ አመ ፡ ጄለጥቅምት ፡

Explicit:

ተፈ[...]ጸመ ፡ ወርኅ ፡ ጥቅምት ፡ በሰላመ ፡ እግዚአብሔር ፡ ጸባኦት ። ዘአስተ
ጋብኦ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ አበ ፡ መኔት ። በበ ፡ ንስቲት ፡ ንስቲት ።
እምነቢያት ፡ ወሐዋርያት ። እምጸድቃን ፡ ወሰማዕት ። ወመነኮሳት ። ይት
መሐክ ፡ በኃይለ ፡ ጸሎቶሙ ፡ እምዕለት ፡ እኪት ። ወእምስዐታታ ፡ መንሡት
። ወእምዘ ፡ ግብት ፡ ሞት ። ወርእስ ፡ ምንባቡ ፡ ፺፫

I-3-1) Fol. 13va: 1st Ṭəqəmt

I-3-1-1) Fol. 13va: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-3-1-2) Fol. 13va: Commemoration of ʾAnəṭəstyā

I-3-1-3) Fol. 13va: Commemoration of ʾArkoṭən, ʾAnəsoṭosyā, Bəsoy the martyr, 100 martyrs of Alexandria, ʾIsāyən, Sosənā the virgin, Māryām the sister of ʾAlʿāzār, 10.000 martyrs of Alexandria, Gabra Manfas Qəddus the monk, Hərmata māy

I-3-2) Fols 13va–14ra: 2nd Ṭəqəmt

I-3-2-1) Fols 13va–14ra: ʾabbā Sāwiros, patriarch of Antiochia

I-3-2-2) Fol. 14ra: Taklā the martyr, Həryāqos

I-3-3) Fol. 14ra: 3rd Ṭəqəmt

I-3-3-1) Fol. 14ra: Gorgoryos, bishop of Armenia

I-3-3-2) Fol. 14ra: Tāʾodrā, Səmʿon the patriarch, Danāsyos, Giyorgis ḥaddis, the people of Ninəwā, Maqārəs, Taʾowafilās, ʾAwmarā, ʾabbā Simāʾon

I-3-4) Fols 14ra and following: 4th Ṭəqəmt

I-3-4-1) Fols 14ra–14rb: Excerpts from Kufāle, Leviticus, Numeri

I-3-4-2) Fols #14rb and following: Commemoration of Wākos

I-3-4-3) Fols #14rb and following: Commemoration of ʾAbrəhā and ʾAṣḃəḥa

I-3-4-4) Fols #14rb and following: Commemoration of Ḥanānyā

I-3-5) Fols 14va–14vb: 9th Ṭəqəmt

I-3-5-1) Fol. 14va: Commemoration of Liwāros, the patriarch of Rome

I-3-5-2) Fol. 14va: Commemoration of ʾAmānusyos, the patriarch of Alexandria

I-3-5-3) Fol. 14va: Commemoration of Səməʿon the bishop, martyrdom of Tomās the apostle and a miracle in Sihāt

I-3-5-4) Fol. 14va: Commemoration of 150 martyrs

I-3-5-5) Fol. 14va: Commemoration of a solar eclipse

I-3-5-6) Fol. 14va: Commemoration of Dāwit

I-3-5-7) Fol. 14va: Commemoration of ʾEṣṭifānos

I-3-5-8) Fols 14va–14vb: Miracle of Tomās

I-3-6) Fol. 14vb: 10th Ṭəqəmt

I-3-6-1) Fol. 14vb: Commemoration of Sargis and Bākos

I-3-6-2) Fol. 14vb: Commemoration of ʾEsqəros, patriarch of Alexandria

I-3-6-3) Fol. 14vb: Commemoration of Malayālya the martyr and Yoḥannəs the priest

I-3-7) Fols 14vb–15ra: 11th Ṭəqəmt

I-3-7-1) Fol. 14vb: Commemoration of Yāʿqob, patriarch of Antiochia and Yāʿqob, patriarch of Alexandria

I-3-7-2) Fol. 14vb: Commemoration of ʾArmāmin

I-3-7-3) Fol. 14vb: Commemoration of Balāgiyā

I-3-7-4) Fol. 14vb: Commemoration of ʾErməyās the monk, who worked a miracle at Dabra Bizan

I-3-8) Fols 15ra–17ra: 12th Ṭəqəmt

I-3-8-1) Fol. 15ra: Monthly commemoration of

I-3-8-2) Fol. 15ra: Commemoration of Mātewos

I-3-8-3) Fols 15ra–16va: Commemoration of Dimātrəyos, patriarch of Alexandria

I-3-8-4) Fol. 17ra: Commemoration of Peṭros, Diwənāwos, Yā^cqob, ʾAbuṭəfā, Tewodros, ʾAminos

I-3-9) Fols 17ra–18ra: 13th Ṭəqəmt

I-3-9-1) Fols 17ra–17vb: Excerpts from Genesis, Kufāle, Exodus, Leviticus, Numeri, , ʾAbṭəlis, Canones, Šər^cāta Ḥawāryāt

I-3-9-2) Fols 17vb–18ra: Computus

I-3-9-3) Fol. 18ra: Commemoration of Zakāryās the monk, ʾAwlānā, ʾAwlākiyos, Taʾodrās, ʾAbəllās and his brothers, Niṭālāwəs, ʾAbelā

I-3-10) Fols 18ra–19ra: 14th Ṭəqəmt

I-3-10-1) Fol. 18ra: Commemoration of Filəppos

I-3-10-2) Fols 18ra–18vb: Commemoration of Gabra Krəstos

I-3-10-3) Fol. 18vb: Commemoration of all righteous

I-3-10-4) Fol. 18vb: Commemoration of Yəmrāḥ the king and priest

I-3-10-5) Fol. 18vb: Commemoration of ʾabbā ʾAragāwi

I-3-10-6) Fols 18vb–19ra: Commemoration of Ṭarākəwā and his companions, Dametewos, Zamikāʾel of Dabra Hāleluyā, ʾƏmrāyəs and his companions

I-3-11) Fol. 19ra: 15th Ṭəqəmt

I-3-11-1) Fol. 19ra: Commemoration of Badlāymon

I-3-11-2) Fol. 19ra: Commemoration of Səlātyon, ʾAṭrākis, ʾabbā Yərfəs, ʾAdrāniqos, ʾArmolis, ʾArmīs, ʾArməqtəs, ʾAdmānyā, Šamatā, ʾIsāyyəyās,

Silās, a council, the invention of the bones of the righteous, the consecration of ʿErmənʿem, institution of a yearly council by the apostles

I-3-12) Fols 19ra–19rb: 16th Ṭəqəmt

I-3-12-1) Fol. 19ra: Monthly commemoration of the ascension of Mary

I-3-12-2) Fol. 19ra: Commemoration of ʿAgāton, patriarch of Alexandria

I-3-12-3) Fol. 19rb: Commemoration of Fārbu, ʿAbulu, Ṗeṭros, 45 righteous, ʿAron, Qarbu, ʿAnālyu, ʿabbā Ṗāwli, Mārḳos, Gadl and ʿAgātyu

I-3-13) Fols 19rb–19va: 17th Ṭəqəmt

I-3-13-1) Fol. 19rb: Commemoration of ʿḤṣṭifānos

I-3-13-2) Fol. 19rb: Commemoration of Diyoṣqoros, patriarch of Alexandria

I-3-13-3) Fol. 19rb: Commemoration of Qarbu

I-3-13-4) Fols 19rb–19va: Commemoration of Filyās

I-3-13-5) Fol. 19va: Commemoration of Gorgoryos the patriarch, Gərmāsewos, Bārṭesewos, ʿAniriḳos, Filyās

I-3-13-6) Fol. 19va: Yāʿqob

I-3-14) Fols 19va–20vb: 18th Ṭəqəmt

I-3-14-1) Fols 19va–20vb: Excerpts from Kufāle, Genesis, Numeri, Deuteronomy

I-3-14-2) Fol. 20vb: Commemoration of Tāʿofilos, patriarch of Alexandria, ʿArkalās the patrirach, Likyos, Fokā the martyr

I-3-15) Fols 20vb–21va: 19th Ṭəqəmt

I-3-15-1) Fol. 20vb: Monthly commemoration of Gabriel

I-3-15-2) Fol. 20vb: Commemoration of Tāʿofilos and his wife

I-3-15-3) Fol. 20vb: Commemoration of the council of Antioch

I-3-15-4) Fol. 21ra: Commemoration of Yoḥannəs of Daylam

I-3-15-5) Fols 21ra–21va: Commemoration of the righteous of Maṭarā

I-3-15-6) Fol. 21va: Commemoration of Bartolomewos, Pāṭriqā, Nəgewos, Malālyā

I-3-16) Fols 21va–22vb: 20th Ṭəqəmt

I-3-16-1) Fols 21va–21vb: Commemoration of Yoḥannəs ḥaṣṣir

I-3-16-2) Fol. 21vb: Commemoration of Qozmos, Dəmyānos and their mother, invention of the bones of ʾAgnāṭəyos and Bunāsi

I-3-16-3) Fols 21vb–22: Commemoration of ʾElsā^c

I-3-17) Fols 22vb–23va: 21st Ṭəqəmt

I-3-17-1) Fol. 22vb: Monthly commemoration of Mary

I-3-17-2) Fol. 22vb: Commemoration of the translation of ʾAl^cāzār

I-3-17-3) Fols 22vb–23va: Commemoration of ʾIyo^oel

I-3-17-4) Fol. 23va: Commemoration of Yoḥannəs the martyr, ʾAdrāni, ʾAnātimātewos, ʾAfiṣtos, Lodiryos and ʾAsmānit and her 7 children

I-3-18) Fols 23va–24rb: 22nd Ṭəqəmt

I-3-18-1) Fols 23va–24rb: Commemoration of Luqās

I-3-18-2) Fol. 24rb: Commemoration of Karmākos, ʾAmon and many martyrs, Kor, ʾAbdākiyā, ʾAryon

I-3-19) Fols 24rb–24va: 23rd Ṭəqəmt

I-3-19-1) Fols 24rb–24va: Commemoration of Yoḥannəs, patriarch of Alexandria, Diyonāsyos, Maksamyānos, Ṭenqəyāqe, Teʾudosyos, Tasāwos, Taʾakisəs, Yosāb, ʾƏndrəyās

I-3-20) Fol. 24va: 24th Ṭəqəmt

I-3-20-1) Fol. 24va: Commemoration of ʾabbā ʾElāryon

I-3-20-2) Fol. 24va: Commemoration of Pāwlos, Zenā, ʾAwsyā, ʾAmlāryos, Q^wasṭanṭinos, Lāygənā and Zāynān

I-3-21) Fol. 24va: 25th Դօգմտ

I-3-21-1) Fol. 24va: Commemoration of ʿabbā ʿAbib

I-3-21-2) Fol. 24va: Commemoration of the consecration of the church of Yulyos of ʿAqfās

I-3-21-3) Fol. 24va: Commemoration of ʿabbā ʿAbel and Dalilā the virgin

I-3-21-4) Fol. 24va: Excerpt from Kufāle

I-3-22) Fols 24va–24vb: 26th Դօգմտ

I-3-22-1) Fols 24va–24vb: Commemoration of Դիմոն, Կափոբ, Փիլոփոս, Տամանատիս

I-3-23) Fol. 24vb: 27th Դօգմտ

I-3-23-1) Fol. 24vb: Commemoration of Մազարոս

I-3-23-2) Fol. 24vb: Commemoration of Քաւոս, Կոլյանոս and his companions

I-3-24) Fol. 24vb: 28th Դօգմտ

I-3-24-1) Fol. 24vb: Commemoration of Մարգարոս, Մարգորյոս

I-3-24-2) Fol. 24vb: Commemoration of ʿabbā Կոմատա

I-3-24-3) Fol. 24vb: Commemoration of Մազդ, Մազարոս, Կափետ,

I-3-24-4) Fol. 24vb: Monthly commemoration of ʿAbrēhām, Կոշիկ and Կափոբ

I-3-25) Fols 24vb–25ra: 29th Դօգմտ

I-3-25-1) Fol. 24vb: Commemoration of Դիմաճոյոս

I-3-25-2) Fols 24vb–25ra: Monthly commemoration of the birth of Christ

I-3-25-3) Fol. 25ra: Commemoration of Դեմաճոյոս, Կափոբ, Կոլյանոս

I-3-25-4) Fol. 25ra: Commemoration of the kings of Լոս

I-3-26) Fol. 25ra: 30th Դօգմտ

I-3-26-1) Fol. 25ra: Commemoration of ʾabbā ʾAbrəhām

I-3-26-2) Fol. 25ra: Commemoration of Yəśḥaq, the king of Ethiopia

I-3-26-3) Fol. 25ra: Commemoration of Fālibunā, Kaynā, vision of the head of John the Baptist, Martes, Mārəs

I-4) Fols 25ra–33ra: Ḥədār

Incipit: በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ አመ ፡ ጄወጅ ለጥቅም
ት ፡ በ [...] ዕብራውያን ፡ ወበግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ ፡ አመ ፡ ፩ ፡ ለኅዳር

Explicit:

ተፈጸመ ፡ ወርኅ ፡ ሕዳር ፡ በሰላም ፡ እግዚአብሔር ፡ አምላክነ ፡ ወአርእስተ ፡
ምንባቡ ፡ ፪ ፡ ወ፯ ፡

I-4-1) Fols 25ra–25rb: 1st Ḥədār

I-4-1-1) Fol. 25ra: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-4-1-2) Fols 25ra–25rb: Commemoration of Maksimos, Dumāteḡos, Fiṡtor, Filəs

I-4-2) Fol. 25rb: 2nd Ḥədār

I-4-2-1) Fol. 25rb: Commemoration of Peṡros, patriarch of Alexandria

I-4-2-2) Fol. 25rb: Commemoration of Setenwā, patriarch of Alexandria, ʾAnəṡəsyā, ʾabbā Libānos, ʾAtnāteḡos, Lədānewos

I-4-3) Fols 25rb–26ra: 3rd Ḥədār

I-4-3-1) Fols 25rb–26ra: Commemoration of ʾEnbāqom

I-4-4) Fol. 26ra: 4th Ḥədār

I-4-4-1) Fol. 26ra: Commemoration of Yāʿqob and Yoḥannes, bishops of Fārs

I-4-4-2) Fol. 26ra: Commemoration of Tomās

I-4-4-3) Fol. 26ra: Commemoration of ʾAbimākos, ʾAzāryānos, ʾabbā ʿAbaydo

I-4-4-4) Fol. 26ra: Commemoration of Zakāryās, assembly of martyrs, Peḡonos, patriarch of Alexandria

I-4-5) Fols 26ra–26vb: 5th Həḏār

I-4-5-1) Fols 26ra–26va: Commemoration of ʾabbā Yoḥanni

I-4-5-2) Fol. 26vb: Commemoration of ʾTimotewos, translation of Tewodros, Yāʿqob, Yoḥannəs, Tomās, Yāʿqob the priest

I-4-5-3) Fol. 26vb: Monthly commemoration of Pēṭros and Pāwlos

I-4-6) Fol. 26vb: 6th Həḏār

I-4-6-1) Fol. 26vb: Commemoration of Filkos, patriarch of Rome

I-4-6-2) Fol. 26vb: Commemoration of the consecration of the Church of Qʷəsḳʷām

I-4-6-3) Fol. 26vb: Commemoration of Tewofilos, Qerəllos, ʾAbifānyos, ʾAwfəros, ʾAdinəwos, Yəstos, Märtəros, Lukinos, Sāwniʿānos, Ləbāndiqoros, ʾUlāsdos, Qʷarnālewos

I-4-6-4) Fol. 26vb: Commemoration of the birth of Henok

I-4-7) Fols 26vb–27ra: 7th Həḏār

I-4-7-1) Fol. 26vb: Commemoration of Giyorgis ʾĒskəndərāwi

I-4-7-2) Fols 26vb–27ra: Commemoration of ʾabbā Fāyyum, ʾabbā Minās, consecration of the church of Giyorgis of Ləddā, commemoration of the death of Šəyoqʷəltəyānos

I-4-7-3) Fol. 27ra: Commemoration of the reign of Constantine

I-4-7-4) Fol. 27ra: Commemoration of Zinobis and Zinobyā

I-4-8) Fols 27ra–28va: 8th Həḏār

I-4-8-1) Fols 27ra–28rb: Commemoration of the four heavenly creatures, with excerpts from Henok, Hezekiah, Isaiah, Jeremiah, Kings, Maccabees, Psalms, John, Solomon, Sirach and Daniel

I-4-8-2) Fol. 28rb: Commemoration of ʾAfnin

I-4-8-3) Fol. 28va: Commemoration of Yoḥannəs

I-4-8-4) Fol. 28va: Commemoration of the vision of the cross of Constantine

I-4-9) Fol. 28va: 9th H̱ədār

I-4-9-1) Fol. 28va: Commemoration of Yəšhaq, patriarch of Alexandria

I-4-9-2) Fol. 28va: Commemoration of the council of Nicaea

I-4-9-3) Fol. 28va: Commemoration of Yəsək, patriarch

I-4-10) Fols 28va–29ra: 10th H̱ədār

I-4-10-1) Fol. 28va: Commemoration of Sofyā and their mother

I-4-10-2) Fol. 28va: Commemoration of Pāwlos and three martyrs

I-4-10-3) Fols 28va–29ra: Commemoration of the council of Rome

I-4-11) Fols 29ra–29rb: 11th H̱ədār

I-4-11-1) Fol. 29ra: Commemoration of H̱annā, the mother of Mary

I-4-11-2) Fol. 29ra: Commemoration of ʾArsəwos, Bārgəwā and his companions, ʾAnəṭāys, Mālyəs, Fāsyā, ʾAkāmenəs, ʾArləs, ʾElyās, Yosef

I-4-11-3) Fols 29ra–29rb: Commemoration of the fall of the devil

I-4-12) Fols 29rb–30ra: 12th H̱ədār

I-4-12-1) Fols 29rb–29vb: Monthly commemoration of , with excerpts from Henok, Daniel, Jeremiah, Isaiah, Kings, Apocalypse, Judah

I-4-12-2) Fol. 29vb: Commemoration of King Krəstosāwi, ʾAnəṣtos, Yəšhaq and King

I-4-12-3) Fols 29vb–30ra: Commemoration of the disciples of Bizan

I-4-13) Fols 30ra–30va: 13th H̱ədār

I-4-13-1) Fols 30ra–30rb: Feast of the myriads of angels, with excerpts from Exodus, Henok, Maccabees, Psalms, Acts of the Apostles, Matthew

I-4-13-2) Fols 30rb–30va: Commemoration of Țimotewos, patriarch, and Zakāryās, patriarch of Alexandria, ʾEskənāfər

I-4-13-3) Fol. 30va: Commemoration of Səṭəlyā, Makronā, Maryonā, Falbātər, ʾAbrāni, ʾAronewos the king

I-4-13-4) Fol. 30va: Commemoration of Yoḥannəs, mamhər of Dabra Bizan

I-4-14) Fols 30va–30vb: 14th Həḏār

I-4-14-1) Fols 30va–30vb: Commemoration of Bartinos, Lorāštos, ʾAndrāwos, consecration of the church of Dabra Qalmon, Mabrinos, ʾTarāṭinā, ʾIyəsṭənā

I-4-15) Fol. 30vb: 15th Həḏār

I-4-15-1) Fol. 30vb: Commemoration of ʾabbā Minās, Gārsis, Balāṭən, the righteous, Minās

I-4-16) Fol. 30vb: 16th Həḏār

I-4-16-1) Fol. 30vb: Commemoration of the church of ʾabba Nāfər

I-4-16-2) Fol. 30vb: Fasting of the birth of Christ among the Jacobites in Egypt

I-4-16-3) Fol. 30vb: Commemoration of ʾTāštos, Dānəʾel, ʾAnoryos

I-4-16-4) Fol. 30vb: Monthly commemoration of Mary

I-4-17) Fol. 30vb: 17th Həḏār

I-4-17-1) Fol. 30vb: Commemoration of the translation of ʾAfa Warq, Sāmuʾel, ʾabbā Bāb, Məlāki, ʾabbā ʾAmo

I-4-18) Fols 30vb–31ra: 18th Həḏār

I-4-18-1) Fol. 30vb: Commemoration of ʾAṭrāsis and Yonā

I-4-18-2) Fol. 30vb: Commemoration of ʾElewtəros

I-4-18-3) Fols 30vb–31ra: Commemoration of Filəppos the apostle, excerpt from Senodos

I-4-19) Fol. 31ra: 19th Həḏār

I-4-19-1) Fol. 31ra: Commemoration of the consecration of the church of Sargis and Bākos

I-4-19-2) Fol. 31ra: Commemoration of Bartalomewos, with excerpt from Senodos

I-4-19-3) Fol. 31ra: Commemoration of Tāʾodrā, Giyorgis ḥaddis

I-4-19-4) Fol. 31ra: Monthly commemoration of Gabrāʾel

I-4-19-5) Fol. 31ra: Commemoration of Tewofēlos, Pātriqā and Damālis

I-4-20) Fol. 31rb: 20th Ḥādār

I-4-20-1) Fol. 31rb: Commemoration of ʾAnyānu the patriarch, Tewodros, ʾabbā Yoḥannēs, consecration of the church of Tewodros

I-4-21) Fol. 31rb: 21st Ḥādār

I-4-21-1) Fol. 31rb: Commemoration of Gorgoryos the patriarch

I-4-21-2) Fol. 31rb: Monthly commemoration of Mary, with excerpt

I-4-21-3) Fol. 31rb: Commemoration of ʾabbā Qasmā, patriarch of Alexandria, Pālfā, Zakīyos, Nomānos, Yoḥannēs, Tomās, Fiḡtor, Yəṣḥaq

I-4-22) Fols 31rb–31va: 22nd Ḥādār

I-4-22-1) Fol. 31va: Commemoration of Qozmos, Dəmyānos, ʾAntimos, Landinos, ʾAbrānewos and their mother Tewədādā

I-4-22-2) Fol. 31va: Commemoration of Romānos, Zakewos, Tādewos the patriarch, Baqalṭos, companions of Qozmos and Dəmyānos

I-4-23) Fols 31va–31vb: 23rd Ḥādār

I-4-23-1) Fol. 31va: Commemoration of Qarnilawos

I-4-23-2) Fols 31va–31vb: Commemoration of ʾAbdəyu

I-4-23-3) Fol. 31vb: Commemoration of Gorgoryos, Bilon, Qosmā, consecration of the church of Mārīnā

I-4-24) Fols 31vb–32va: 24th Ḥādār

I-4-24-1) Fols 31vb–32va: Commemoration of the 24 heavenly priests, with excerpts

- I-4-24-2) Fol. 32va: Commemoration of ʾAzqir
- I-4-24-3) Fol. 32va: Commemoration of Qālētaw, Gāyayos, ʾAtrayso
- I-4-25) Fols 32va–32vb: 25th Ḥadār
- I-4-25-1) Fol. 32va: Commemoration of Marqorewos
- I-4-25-2) Fol. 32vb: Commemoration of Qālos, Romānos
- I-4-26) Fol. 32vb: 26th Ḥadār
- I-4-26-1) Fol. 32vb: Commemoration of Balāqyānos and Bānbānyos
- I-4-26-2) Fol. 32vb: Commemoration of the martyrs of Nagrān and Ḥirut
- I-4-26-3) Fol. 32vb: Commemoration of Gorgoryos, ʾIyasus Moʾa
- I-4-26-4) Fol. 32vb: Commemoration of Galewos, Māyən, Mokəwos, Māryāləs, Bārbāryānos
- I-4-27) Fol. 32vb: 27th Ḥadār
- I-4-27-1) Fol. 32vb: Commemoration of Yāʿqob
- I-4-27-2) Fol. 32vb: Commemoration of Filəppos, Yāʿqob and ʾAʿare
- I-4-28) Fols 32vb–33ra: 28th Ḥadār
- I-4-28-1) Fol. 32vb: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəshəq and Yāʿqob
- I-4-28-2) Fols 32vb–33ra: Commemoration of Zanqəyos, Liqānos
- I-4-28-3) Fol. 33ra: Commemoration of ʾAbsādi and invention of Susənnā's bones
- I-4-29) Fol. 33ra: 29th Ḥadār
- I-4-29-1) Fol. 33ra: Monthly commemoration of the birth of Christ
- I-4-29-2) Fol. 33ra: Commemoration of Pēṭros, patriarch of Alexandria
- I-4-29-3) Fol. 33ra: Commemoration of Qaleməntos, patriarch of Rome

I-4-29-4) Fol. 33ra: Commemoration of the Egyptian martyrs under Dəyoglədyānos

I-4-30) Fol. 33ra: 30th Həḏār

I-4-30-1) Fol. 33ra: Commemoration of ʾAkyos, patriarch of Alexandria, Gabra Masqal, Bifāmon, ʾabbā ʾAnyāyos, Pētros the third, Qozmos, Qāryos

I-5) Fols 33rb–52ra: Tāḥśās

Incipit: በስመ ፡ ኦብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ ጄአምላክ አመ ጄወጂ
ለኅዳር ፡ በዕብራውያን ፡ ወበግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ አመጂ ለታሕሣስ ፡

Explicit:

ወአርአተ ፡ ምንባቡ ፡ ፺፯ ፡

I-5-1) Fols 33rb–34vb: 1st Tāḥśās

I-5-1-1) Fol. 33rb: Monthly commemoration of Mary

I-5-1-2) Fol. 33rb: Commemoration of Nābuti

I-5-1-3) Fol. 33rb: Commemoration of Bersəbeḥ, Həbi the bishop, Yoḥannəs the bishop, consecration of the church of ʾabbā Sinodā, ʾabbā Bāymān, Pētros ḥaddis, ʾabbā Yāʿqob farasāwi, ʾElyās the monk

I-5-1-4) Fols 33rb–34vb: Commemoration of ʾElyās the prophet

I-5-2) Fols 34vb–35ra: 2nd Tāḥśās

I-5-2-1) Fols 34vb–35ra: Commemoration of ʾAnānyā, ʾAzāryā and Misāʾel

I-5-2-2) Fol. 35ra: Commemoration of ʾabbā Hor the monk, ʾAbsətfən the martyr, ʾAnbasā, Nātnāʾel

I-5-2-3) Fol. 35ra: Commemoration of the companions of Fāsīladas

I-5-3) Fol. 35ra: 3rd Tāḥśās

I-5-3-1) Fol. 35ra: Commemoration of Mary's entry to the temple

I-5-3-2) Fol. 35ra: Commemoration of Fānuʾel, with excerpt

I-5-3-3) Fol. 35ra: Commemoration of Tawsədṭos, Muse the monk

I-5-4) Fols 35ra–35va: 4th Tāḥśās

I-5-4-1) Fols 35ra–35va: Commemoration of ʾĒndrēyās the apostle, with excerpts

I-5-4-2) Fol. 35va: Commemoration of ʾabbā ʿOṣ, the virgins, Yāʿqob, Kəryās, Səmʿon, Tādrās, Tāwfinā

I-5-5) Fols 35va–36rb: 5th Tāḥśās

I-5-5-1) Fols 35va–36rb: Commemoration of Nāḥom the prophet, with excerpts

I-5-5-2) Fol. 36rb: Commemoration of ʾEwosdəros, Ḥanānyā, Filəṇṭos, Yoḥannəs, Bārkəyos, ʾAwgʷānyā and her father Filəppos

I-5-6) Fol. 36rb: 6th Tāḥśās

I-5-6-1) Fol. 36rb: Commemoration of ʾArsimā and her companions

I-5-6-2) Fol. 36rb: Commemoration of Baṭəlsis, ʾAbrəhām, Surfit, Mārʿon, Mikāʿel, Yolsāwəs, Ṭālməyos

I-5-7) Fol. 36va: 7th Tāḥśās

I-5-7-1) Fol. 36va: Commemoration of ʾabbā Mātewos, ʾabbā Dānəʿel

I-5-8) Fol. 36va: 8th Tāḥśās

I-5-8-1) Fol. 36va: Commemoration of Yākləyāwos, Barbārā, Yolyānā, ʾabbā Sāmuʿel, ʾabbā ʿEsi and Taklā

I-5-8-2) Fol. 36va: Commemoration of Yərqəḷā, Yoḥannəs, ʾĒlqoloniṭos, ʾAwgenyos and his daughter

I-5-9) Fol. 36va: 9th Tāḥśās
8th in the text

I-5-9-1) Fol. 36va: Commemoration of Bāymən, Badalam, ʾArməyā, Zakaryās

I-5-10) Fols 36va–36vb: 10th Tāḥśās

I-5-10-1) Fol. 36va: Translation of Sāwiros the patriarch, commemoration of Niqālāwos

I-5-10-2) Fols 36va–36vb: Commemoration of Tālsəs, ʾAlʿāzār

I-5-10-3) Fol. 36vb: Commemoration of Melāyos, Tāwfəyā

I-5-10-4) Fol. 36vb: Commemoration of Set

I-5-11) Fol. 36vb: 11th Tāḥśās

I-5-11-1) Fol. 36vb: Commemoration of ʾabbā Bakimos

I-5-11-2) Fol. 36vb: Commemoration of Bartalomewos, Baṭlān, ʾĒgziʾ Kəbrā, the mother of Zarʾa Yāʿqob

I-5-12) Fols 36vb–37ra: 12th Tāḥśās

I-5-12-1) Fol. 36vb: Monthly commemoration of Mikāʾel

I-5-12-2) Fols 36vb–37ra: Commemoration of the council of Rome

I-5-12-3) Fol. 37ra: Commemoration of ʾAnkiṭos

I-5-12-4) Fol. 37ra: Commemoration of Sāmuʾ el of Wāldəbbā

I-5-12-5) Fol. 37ra: Commemoration of ʾAwses, ʾab ʾĒṇṭonyos, ʾabbā Dəḥrā, Yoḥannəs məʾəmman, Maḥar za-Rome

I-5-13) Fols 37ra–37rb: 13th Tāḥśās

I-5-13-1) Fols 37ra–37rb: Commemoration of Bārusfəyos and ʾAbrākos

I-5-13-2) Fol. 37rb: Commemoration of ʾabbā Maqārəs

I-5-13-3) Fol. 37rb: Commemoration of the consecration of the church of Rufāʾel

I-5-13-4) Fol. 37rb: Commemoration of ʾAbrāniqos, Ḥarsəfon, Conception of Ḥannā, Qonelewos, Warqəṭpās, ʾArfəre

I-5-14) Fols 37rb–37va: 14th Tāḥśās

I-5-14-1) Fol. 37rb: Commemoration of Səməon of Mānuf

I-5-14-2) Fol. 37rb: Commemoration of ʾabbā Bəhor and ʾabbā Minās

I-5-14-3) Fol. 37rb: Commemoration of Marbəhnām

I-5-15) Fol. 37va: 15th Tāḥśās

I-5-15-1) Fol. 37va: Commemoration of Gorgoryos of Armenia

I-5-16) Fols 37va–38ra: 16th Tāḥṣāś

I-5-16-1) Fols 37va–37vb: Commemoration of Māryām, the sister of ʾAron, with excerpts

I-5-16-2) Fols 37vb–38ra: Commemoration of Gedewon

I-5-16-3) Fol. 38ra: Commemoration of ʾabbā Hər wās, Ḥanānyā, Kozi, Sənsərāden, Hərməg, ʾAwnyā, ʾAnānyos, Gaze

I-5-17) Fol. 38rb: 17th Tāḥṣāś

I-5-17-1) Fol. 38rb: Translation of Sə m^c on the Stylite

I-5-17-2) Fol. 38rb: Commemoration of ʾAwsəryāyos, ʾAwkətyos, Suryom, Mār qos, Mərṭləʾel, Nātnāʾel

I-5-18) Fol. 38rb: 18th Tāḥṣāś

I-5-18-1) Fol. 38rb: Commemoration of Yāryā and Filmunā

I-5-18-2) Fol. 38rb: Commemoration of Yāryā and Filmunā

I-5-18-3) Fol. 38rb: Translation of Tito

I-5-18-4) Fol. 38rb: Commemoration of ʾabbā Salāmā, Fārsəyon, Lekəyon, Galinigos, ʾAwnāsyos, ..., ʾArsis, Dəkyā, Dimos, Translation of Tomās

I-5-19) Fols 38rb–38vb: 19th Tāḥṣāś

I-5-19-1) Fols 38rb–38va: Commemoration of Gabrəʾel and his hosts, with excerpts

I-5-19-2) Fol. 38va: Commemoration of Yoḥannəs

I-5-19-3) Fols 38va–38vb: Commemoration of ʾAnānyā, ʾAzāryā and Misāʾel

I-5-20) Fols 38vb–39ra: 20th Tāḥṣāś

I-5-20-1) Fols 38vb–39ra: Commemoration of Ḥagge

I-5-20-2) Fol. 39ra: Commemoration of Yoḥannəs ḥaḍir and Dānəʾel, Tāwfinā, ʾabbā Surmān, Mār qos, Mərṭəʾel

I-5-21) Fol. 39ra: 21st Tāḥśās

I-5-21-1) Fol. 39ra: Monthly commemoration of Mary

I-5-21-2) Fol. 39ra: Commemoration of Barnābās

I-5-22) Fols 39ra–39rb: 22nd Tāḥśās

I-5-22-1) Fol. 39ra: Consecration of the church of Gabrəʿel

I-5-22-2) Fol. 39ra: Commemoration of ʾĒnṭonyos, patriarch of Alexandria

I-5-22-3) Fols 39ra–39rb: Institution of the feast of Mary by Dāqəsyos

I-5-23) Fols 39rb–43va: 23rd Tāḥśās

I-5-23-1) Fols 39rb–43va: Commemoration of Dāwit, with excerpts

I-5-23-2) Fol. 43va: Commemoration of Maqārəs, ʾAntərdəs, Filəppos, ʾAbrākos, ʾAytəltās, Qaneliwos, Marqorewos

I-5-24) Fols 43va–43vb: 24th Tāḥśās

I-5-24-1) Fol. 43va: Commemoration of the people of Kadiḥ, ʾAgnəṣṭəyos, Filgəyos, ʾabbā Pāwli

I-5-24-2) Fols 43va–43vb: Commemoration of ʾAster

I-5-25) Fols 43vb–46va: 25th Tāḥśās

I-5-25-1) Fols 43vb–46va: Commemoration of the Maccabees, with excerpts

I-5-25-2) Fol. 46va: Commemoration of Yoḥannəs kāmā, vision of Mary

I-5-26) Fol. 46va: 26th Tāḥśās

I-5-26-1) Fol. 46va: Commemoration of ʾAnəṣṭāsyā and Yolyānā

I-5-27) Fols 46va–46vb: 27th Tāḥśās

I-5-27-1) Fol. 46vb: Commemoration of ʾabbā ʾAbsādi

I-5-27-2) Fol. 46vb: Commemoration of ʾabbā Bagʿu

I-5-28) Fols 46vb–47ra: 28th Tāḥśās

I-5-28-1) Fols 46vb–47ra: Commemoration of the birth of Christ

I-5-28-2) Fol. 47ra: Commemoration of the people of ʾĒnsənā

I-5-28-3) Fol. 47ra: Commemoration of ʾAbrəhām, Yəshəq and Yāʿqob

I-5-29) Fols 47rb–52ra: 29th Tāḥśās

I-5-29-1) Fols 47rb–52ra: Commemoration of the birth of Christ, with excerpts

I-5-29-2) Fol. 52ra: Commemoration of ʾAqāryos, ʾIyāsu, Yāʿqob, Fəlis, Tewodros

I-5-30) Fol. 52ra: 30th Tāḥśās

I-5-30-1) Fol. 52ra: Commemoration of ʾabbā Yoḥannəs, martyrs of ʾAkmim, Koryon, Fimon and his companions

I-5-30-2) Fol. 52ra: Commemoration of the forty soldiers

I-5-30-3) Fol. 52ra: ...Commemoration of children of Bethlehem

I-6) Fols 52rb–81va: Ṭərr

Incipit: በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ ፩አምላክ ። አመ ፡ ጳው
ጊልተሐሣሥ ፡ ከኑን ፡ በዕብራውያን ፤ ወበግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ ፡ አመ ፡ ፩ ፤
ለጥር ፡

Explicit:

ተፈጸመ ፡ ወርኅ ፡ ጥር ፡ ጸሎቶሙ ፡ ወበረከቶሙ ፡ ለኩሎሙ ፡ እለ ፡ አሥ
መርዎ ፡ ለእግዚአብሔር ፡ የሀሉ ፡ ምስለ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ በኩሉ ፡
ጊዜ

I-6-1) Fol. 52rb: 1st Ṭərr

I-6-1-1) Fol. 52rb: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-6-1-2) Fol. 52rb: Invention of the relics of ʾḌstifānos

I-6-1-3) Fol. 52rb: Martyrs of ʾAkmin

I-6-1-4) Fol. 52rb: Commemoration of ʾabbā Diyosqoros and his brothers, Waldəyānos, Tādros, Pāwlos

I-6-2) Fols 52rb–52va: 2nd Ṭərr

I-6-2-1) Fol. 52rb: Commemoration of ʾAlāninus, Tāʾna, companions of Filātāwos

I-6-2-2) Fol. 52rb: Commemoration of Sābelā

I-6-2-3) Fol. 52va: Commemoration of ʾAbel, with excerpt

I-6-2-4) Fol. 52va: Commemoration of Maqārēs, construction of the church of Mary of ʾabbā Sinodā

I-6-2-5) Fol. 52va: Commemoration of ʾabbā Māteuos the monk

I-6-3) Fols 52va–52vb: 3rd Ṭərr

I-6-3-1) Fols 52va–52vb: Commemoration of the martyr children, with excerpts

I-6-3-2) Fol. 52vb: Commemoration of Libānos Mattāʿ

I-6-3-3) Fol. 52vb: Commemoration of ʾabbā ʾAmon

I-6-3-4) Fol. 52vb: Commemoration of Yāʿqob and Yoḥannēs

I-6-4) Fols 52vb–58va: 4th Ṭərr

I-6-4-1) Fols 52vb–58va: Commemoration of Yoḥannēs the Evangelist, with excerpts

I-6-4-2) Fols 52vb–58va: Commemoration of Giyorgis and Mātinā the patriarch, Tāʾodrā, ʾabbā Liqānos of Dabra Fəṣṣāte, ʾabbā Nārdos of Dabra Bizan

I-6-5) Fols 58va–58vb: 5th Ṭərr

I-6-5-1) Fol. 58va: Commemoration of ʾAwsənyos

I-6-5-2) Fol. 58va: Monthly commemoration of Ṗəṭros and Ṗāwlos

I-6-5-3) Fol. 58va: Commemoration of Yārewnyos, many women, Tabāʿt, Langinās, ʾĒlla ʾĒskəndəryā, ʾabbā Māteuos the patriarch of Alexandria

I-6-6) Fols 58vb–63rb: 6th Ṭərr

I-6-6-1) Fols 58vb–62ra: Commemoration of Noḥ, with excerpts

I-6-6-2) Fols 62ra–63ra: Circumcision of Christ, with excerpts

I-6-6-3) Fol. 63rb: Commemoration of Markəyānos the patriarch and Bāsəlyos

I-6-6-4) Fol. 63rb: Commemoration of ʾEfrem, ʾAwmāryos

I-6-6-5) Fol. 63rb: Birth of ʾAbrəhām

I-6-7) Fols 63rb–63va: 7th Țərr

I-6-7-1) Fol. 63va: Commemoration of Səlpəṭros, patriarch of Rome, Lomsəlon, Gorgoryos, Mārḡos, ʾAntəyānos, Luyā, Maylən, Səsyos, Mārḡəy

I-6-8) Fols 63va–64rb: 8th Țərr

I-6-8-1) Fol. 63va: Consecration of ʾƏnsənā by Maḡārəs

I-6-8-2) Fol. 63va: Commemoration of ʾAndrāniḡos, patriarch of Alexandria, ʾabbā Bənyāmi

I-6-8-3) Fols 63va–64rb: Commemoration of Məlkəyās, with excerpts

I-6-9) Fol. 64rb: 9th Țərr

I-6-9-1) Fol. 64rb: Commemoration of ʾAbrəham

I-6-9-2) Fol. 64rb: Commemoration of ʾAbrəham, Giyorgis, Nosaməs, Disḡərəs

I-6-10) Fols 64va–64vb: 10th Țərr

I-6-10-1) Fols 64va–64vb: Institution of the fasting

I-6-10-2) Fol. 64vb: Commemoration of ʾabbā Kināryā, Pəṭriḡā, Țāmyāni

I-6-11) Fols 64vb–68rb: 11th Țərr

I-6-11-1) Fols 64vb–68rb: Baptism of Christ, with excerpts

I-6-12) Fols 68rb–68va: 12th Țərr

I-6-12-1) Fol. 68rb: Commemoration of Yāḡob

I-6-12-2) Fols 68rb–68va: Commemoration of Tewodros

- I-6-12-3) Fol. 68va: Commemoration of Bankəros and Wələndyos
I-6-12-4) Fol. 68va: Monthly commemoration of Mikāʿel
I-6-12-5) Fol. 68va: Commemoration of Yolyānos and Dānəʿel
I-6-13) Fols 68va–68vb: 13th Țərr
I-6-13-1) Fols 68va–68vb: Commemoration of the miracle of Cana
I-6-13-2) Fol. 68vb: Commemoration of the seven children
I-6-13-3) Fol. 68vb: Commemoration of Qārnos and Minā
I-6-14) Fols 68vb–69ra: 14th Țərr
I-6-14-1) Fol. 68vb: Commemoration of ʿabbā ʿAslido
I-6-14-2) Fol. 68vb: Commemoration of Maksimos
I-6-14-3) Fol. 68vb: Commemoration of ʿEmrāyəs
I-6-14-4) Fol. 68vb: Commemoration of the companions of Qirqos
I-6-14-5) Fol. 68vb: Commemoration of ʿabbā Hor, Lukyānos
I-6-15) Fol. 69ra: 15th Țərr
I-6-15-1) Fol. 69ra: Commemoration of ʿUbid
I-6-15-2) Fol. 69ra: Commemoration of Qirqos
I-6-15-3) Fol. 69ra: Commemoration of Pəṭros, Sofyā, ʿAdamrā, Yəṣḥaq
I-6-16) Fols 69ra–69rb: 16th Țərr
I-6-16-1) Fols 69ra–69rb: Commemoration of Filātāwos
I-6-16-2) Fol. 69rb: Commemoration of Yoḥannəs the patriarch
I-6-16-3) Fol. 69rb: Commemoration of ʿIyaluṭā
I-6-16-4) Fol. 69rb: Commemoration of Nərtos
I-6-16-5) Fol. 69rb: Monthly commemoration of the ascension of Mary

I-6-17) Fol. 69ra: 17th Țerr

I-6-17-1) Fol. 69ra: Commemoration of Maksimos and Dēmāteuos

I-6-17-2) Fol. 69ra: Cremation of the relics of Giyorgis

I-6-17-3) Fol. 69ra: Commemoration of ʾAʾmrədās and ʾAbkərazān

I-6-18) Fol. 69va: 18th Țerr

I-6-18-1) Fol. 69va: Commemoration of Yāʿqob, bishop of Nisibis

I-6-18-2) Fol. 69va: Commemoration of Māryā and Mārtā

I-6-19) Fol. 69va: 19th Țerr

I-6-19-1) Fol. 69va: Invention of the relics of ʾabbā Hor, his sister Bəsrā and mother Niri

I-6-19-2) Fol. 69va: Monthly commemoration of Gabrəʾel

I-6-19-3) Fol. 69va: Commemoration of Baṭrəsinā and ʾabbā Bəsrā

I-6-20) Fols 69va–69vb: 20th Țerr

I-6-20-1) Fols 69va–69vb: Commemoration of ʾAbrokoros

I-6-20-2) Fol. 69vb: Commemoration of ʾabbā Noḥ

I-6-20-3) Fol. 69vb: Consecration of the church of Marbəhnām

I-6-20-4) Fol. 69vb: Commemoration of ʾabbā Kluz

I-6-20-5) Fol. 69vb: Commemoration of ʾabbā Nabyud

I-6-20-6) Fol. 69vb: Commemoration of ʾAbəlwānos, Bənhəwā, consecration of the church of Yoḥannəs

I-6-21) Fols 69vb–70va: 21th Țerr

I-6-21-1) Fols 69vb–70rb: Commemoration of Mary

I-6-21-2) Fol. 70va: Commemoration of ʾIlāryā

I-6-21-3) Fol. 70va: Commemoration of Gorgoryos

I-6-21-4) Fol. 70va: Commemoration of ʿĒrməyās, Pāwlos, Niqālāwos, ʿabbā Fiḡtor

I-6-22) Fols 70va–71va: 22th Țərr

I-6-22-1) Fols 70va–71va: Commemoration of ʿĪnṭonəs

I-6-22-2) Fol. 71va: Commemoration of all holy monks by the people of Bizan

I-6-22-3) Fol. 71va: Commemoration of Minās, the bishop of Māfən

I-6-23) Fol. 71va: 23th Țərr

I-6-23-1) Fol. 71va: Commemoration of Țimotewos

I-6-23-2) Fol. 71va: Commemoration of Tawadosyos, ʿAtnāsewos, Gerəllos

I-6-24) Fols 71va–71vb: 24th Țərr

I-6-24-1) Fols 71va–71vb: Commemoration of Māryām

I-6-24-2) Fol. 71vb: Commemoration of ʿabbā ʿAbsādi

I-6-24-3) Fol. 71vb: Commemoration of the righteous of Kadiḡ

I-6-24-4) Fol. 71vb: Commemoration of ʿabbā Maqārəs of Alexandria

I-6-25) Fol. 71vb: 25th Țərr

I-6-25-1) Fol. 71vb: Commemoration of Pētros

I-6-25-2) Fol. 71vb: Commemoration of Səklā, Yāʿqob

I-6-25-3) Fol. 71vb: Commemoration of Səbātyānos

I-6-26) Fols 71vb–72va: 26th Țərr

I-6-26-1) Fols 71vb–72rb: Commemoration of the 49 monks

I-6-26-2) Fol. 72rb: Commemoration of ʿAnəṣṭāsyā

I-6-26-3) Fol. 72va: Commemoration of Marṭinos, Sərənyosyos and Yosef

I-6-27) Fols 72va–80vb: 27th Țərr

I-6-27-1) Fols 72va–80va: Commemoration of Henok, with excerpts

- I-6-27-2) Fol. 80vb: Commemoration of Sārābyon, ʿabbā Bifāmon
- I-6-27-3) Fol. 80vb: Translation of Ṭimotewos
- I-6-27-4) Fol. 80vb: Commemoration of Suryās the angel
- I-6-27-5) Fol. 80vb: Commemoration of Tāwfəntos and Sarnis
- I-6-28) Fols 80vb–81ra: 28th Ṭərr
- I-6-28-1) Fol. 80vb: Commemoration of ʿĪsleməntos
- I-6-28-2) Fols 80vb–81ra: Commemoration of ʿabbā ʿAkāwəḥ
- I-6-28-3) Fol. 81ra: Blessing of the bread and fish
- I-6-28-4) Fol. 81ra: Monthly commemoration of ʿAbrəhām, Yəṣḥaq and Yāʿqob
- I-6-28-5) Fol. 81ra: Commemoration of Yosef
- I-6-28-6) Fol. 81ra: Commemoration of Tabelā
- I-6-29) Fols 81ra–81rb: 29th Ṭərr
- I-6-29-1) Fol. 81ra: Commemoration of ʿAksani
- I-6-29-2) Fol. 81ra: Commemoration of Saryāqos
- I-6-29-3) Fol. 81ra: Monthly commemoration of the birth of Christ
- I-6-29-4) Fols 81ra–81rb: Commemoration of ʿabuna Yəbārəkanna Krəstos, son of ʿabuna Filəppos
- I-6-29-5) Fol. 81rb: Commemoration of ʿabbā Gabra Nāzrāwi
- I-6-29-6) Fol. 81rb: Commemoration of ʿabbā Gabra Nāzrāwi
- I-6-29-7) Fol. 81rb: Commemoration of the righteous of Māḥbara Degwā
- I-6-29-8) Fol. 81rb: Commemoration of ʿAsnet, Filmunəmə, ʿEyələni, Sərbəmon
- I-6-30) Fols 81rb–81va: 30th Ṭərr

I-6-30-1) Fols 81rb–81va: Commemoration of ʾTeqalā, Māryā, Mārtā, ʾAmatā and ʾAbyā

I-6-30-2) Fol. 81va: Commemoration of ʾPisṣis, ʾĀlāpis, ʾAgāpis and their mother Sofyā

I-6-30-3) Fol. 81va: Commemoration of ʾArni

I-6-30-4) Fol. 81va: Commemoration of Gorgoryos the theologian and Minās the patriarch

I-7) Fols 81vb–93rb: Yakkātit

Incipit: በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ ፩ አምላክ ፡ አመ ፳ ወ፮ በዕብራውያን ፡ ለጥር ፡ [...] ከኑን ፡ ወበግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ ፡ አመ ፡ ፩ ለየካቲት ፡

Explicit:

ተፈጸመ ፡ ወርኅ ፡ የካቲት ፡ በሰላም ፡ እግዚእነ ፡ ኢየሱስ ፡ ክርስቶስ ፡ ወአርእስተ ፡ ምንባቡ ፡ ፺ ወ፩ ፡

ለዘ ፡ ጸሐፊ ፡ ወለዘአጽሐፊ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ ይጽሐፍ ፡ ስሞ ፡ በቀለመ ፡ ጽድቅ ፡ ኃብ ፡ ዐሞደ ፡ ወርቅ ፡ ዘአስተጋብአ ፡ ዘንተ ፡ መጽሐፈ ፡ በጽሂቅ ፡ ተጊሆ ፡ በልብ ፡ ዕሙቅ ፡ ይክፍሎ ፡ ቀዊመ ፡ በየማነ ፡ ሊቅ ፡ ምስለ ፡ ኩልነ ፡ ደቂቀ ፡ ዛቲ ፡ ምርፋቅ ፡ ለዓለመ ፡ ዓለም ፡ አሜን ፡ ወለጸሐፊሂ ፡ ኃጥእ ፡ ወአባሲ ፡ ሰረዩ ፡ ሊተ ፡ ለእመቦ ፡ ዘገድፍኩ ፡

I-7-1) Fols 81vb–82vb: 1th Yakkātit

I-7-1-1) Fol. 81vb: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-7-1-2) Fols 81vb–82rb: Commemoration of the council of Constantinople

I-7-1-3) Fol. 82rb: Consecration of the church of ʾPeṭros

I-7-1-4) Fols 82rb–82va: Commemoration of ʾAskanāfər and his wife and Bulā the martyr

I-7-2) Fols 82vb–83rb: 2th Yakkātit

I-7-2-1) Fols 82vb–83rb: Commemoration of ʾabbā ʾPāwli

I-7-2-2) Fol. 83rb: Commemoration of Langinos

I-7-2-3) Fol. 83rb: Commemoration of a miracle worked by Tomās

I-7-3) Fols 83rb–83va: 3th Yakkātit

I-7-3-1) Fol. 83rb: Commemoration of ʾabbā Yāʿqob

I-7-3-2) Fol. 83rb: Commemoration of mārī ʾEfrem, Bāwlādyos, Tawlāmāṭəs, Barsomā

I-7-3-3) Fol. 83va: Commemoration of ʾabbā ʾḐbloy

I-7-4) Fol. 83va: 4th Yakkātit

I-7-4-1) Fol. 83va: Commemoration of ʾAgābis

I-7-4-2) Fol. 83va: Commemoration of ʾAgənānṭəyos, ʾAnṭemos

I-7-5) Fol. 83va: 5th Yakkātit

I-7-5-1) Fol. 83va: Monthly commemoration of Pētros and Pāwlos

I-7-5-2) Fol. 83va: Commemoration of ʾAqrəpos

I-7-5-3) Fol. 83va: Commemoration of ʾabbā Bəsoy and ʾabbā Nob

I-7-5-4) Fol. 83va: Commemoration of the 49 elders and martyrs of Scetis, ʾAbulidas, Bānwā and Bulā

I-7-6) Fols 83va–83vb: 6th Yakkātit

I-7-6-1) Fol. 83vb: Ascension of the body of ʾAbolidos

I-7-6-2) Fol. 83vb: Commemoration of ʾAbuqir and Yoḥannəs

I-7-6-3) Fol. 83vb: Commemoration of Māryām

I-7-7) Fols 83vb–84ra: 7th Yakkātit

I-7-7-1) Fols 83vb–84ra: Commemoration of ʾabbā ʾḐlla ʾḐskəndəros, patriarch of Alexandria

I-7-7-2) Fol. 84ra: Commemoration of ʾabbā Tewodros the patriarch, ʾAbrāqən, ʾAbadinā, Baryānos, Nəbədālmās

I-7-8) Fols 84ra–84rb: 8th Yakkātit

I-7-8-1) Fols 84ra–84rb: Christ's entry to the temple

I-7-8-2) Fols 84ra–84rb: Christ's entry to the temple

I-7-8-3) Fol. 84rb: Commemoration of Ḥannā

I-7-8-4) Fol. 84rb: Commemoration of ʿabbā Ṣewā Madḥan

I-7-9) Fols 84rb and following: 9th Yakkātit

Several folios are apparently missing, only the beginning of the date of this day is present.

I-7-10) Fols 84va–84vb: 14th Yakkātit

I-7-10-1) Fols 84va–84vb: Commemoration of ʿabbā Sāwīros, patriarch of Antioch

I-7-10-2) Fol. 84vb: Commemoration of Yāʿqob, patriarch of Alexandria, Dāryos, Pāwlos, ʿAkʿādirās, Sednā

I-7-11) Fols 84vb and following: 15th Yakkātit

I-7-11-1) Fols 84vb–88ra: Commemoration of Zakāryās the prophet, with excerpts

I-7-11-2) Fol. 88ra: Consecration of the church of the martyrs

I-7-11-3) Fol. 88ra: Commemoration of Bāftāwos

I-7-11-4) Fol. 88ra: Commemoration of Mārtā and Māryā, Bānodā, Bafəqr

I-7-12) Fols 88ra–90vb: 16th Yakkātit

I-7-12-1) Fols 88ra–90va: Commemoration of Muse, with excerpts

I-7-12-2) Fol. 90va: Commemoration of ʿElsābeṭ

I-7-12-3) Fol. 90va: Kidāna Məḥrat

I-7-12-4) Fol. 90va: Monthly commemoration of the ascension of Mary

I-7-12-5) Fols 90va–90vb: Commemoration of the companions of Yonās (?), Babnudā

I-7-13) Fol. 90vb: 17th Yakkātit

I-7-13-1) Fol. 90vb: Commemoration of Minās the monk

I-7-14) Fol. 90vb: 18th Yakkātit

I-7-14-1) Fol. 90vb: Commemoration of the sacrifice of ʾAbrəham

I-7-14-2) Fol. 90vb: Commemoration of Malāniwos

I-7-14-3) Fol. 90vb: Commemoration of Yāʿqob the righteous

I-7-15) Fol. 90vb: 19th Yakkātit

I-7-15-1) Fol. 90vb: Translation of Martəyānos

I-7-15-2) Fol. 90vb: Monthly commemoration of Gabrəʾel

I-7-16) Fols 90vb–91ra: 20th Yakkātit

I-7-16-1) Fol. 91ra: Commemoration of Pəṭros the patriarch

I-7-16-2) Fol. 91ra: Commemoration of Səlyos, Tāʾodros, Ṭimotewos

I-7-16-3) Fol. 91ra: Commemoration of Filmon

I-7-17) Fols 91ra–91rb: 21st Yakkātit

I-7-17-1) Fol. 91ra: Return of Christ from the forty days in the desert

I-7-17-2) Fol. 91ra: Meeting of Christ with John the Baptist, appointment of Pəṭros and ʾEndrəyās

I-7-17-3) Fol. 91ra: Monthly commemoration of Mary

I-7-17-4) Fol. 91ra: Commemoration of Tomās

I-7-17-5) Fols 91ra–91rb: Commemoration of Gabrəʾel, patriarch of Alexandria, Zakāryās, bishop of Səḳā

I-7-17-6) Fol. 91rb: Commemoration of ʾAwnəsimos

I-7-17-7) Fol. 91rb: Commemoration of ʾabbā ʾAkyos

I-7-18) Fols 91rb–91va: 22nd Yakkātit

I-7-18-1) Fol. 91rb: Commemoration of Mārinā the bishop, Bāmyā and Farqin

I-7-18-2) Fol. 91rb: Appointment of Filəppos and Lewi

I-7-18-3) Fols 91rb–91vb: Commemoration of ʿabbā Bulā, 380 martyrs, Niqolwā

I-7-19) Fol. 91va: 23rd Yakkātit

I-7-19-1) Fol. 91va: Commemoration of ʿAwsānyos, Waslidos

I-7-19-2) Fol. 91va: Wedding at Cana

I-7-19-3) Fol. 91va: Commemoration of ʿAwsəgnəyos

I-7-20) Fols 91va–91vb: 24th Yakkātit

I-7-20-1) Fol. 91va: Commemoration of ʿAgāpis the bishop

I-7-20-2) Fols 91va–91vb: Commemoration of ʿTimotewos, Minās, Lalawar and Barkoros

I-7-21) Fol. 91vb: 25th Yakkātit

I-7-21-1) Fol. 91vb: Commemoration of ʿArsinos, Filmunā, Likiyā

I-7-21-2) Fol. 91vb: Commemoration of ʿEnṭonəs ḥaddis

I-7-21-3) Fol. 91vb: Commemoration of Qonā, Minās, Damāyləlnās and Warginos

I-7-22) Fols 91vb–92vb: 26th Yakkātit

I-7-22-1) Fols 91vb–92vb: Commemoration of Hose^c, with excerpts

I-7-22-2) Fol. 92vb: Commemoration of Sədoq and his companions

I-7-22-3) Fol. 92vb: Commemoration of ʿabuna Saraqa Bərhān of Dabra Bizan

I-7-22-4) Fol. 92vb: Commemoration of Bāwən

I-7-23) Fol. 92vb: 27th Yakkātit

I-7-23-1) Fol. 92vb: Commemoration of ʿEnəṣṭāteḡos the patriarch of Antioch

I-7-24) Fols 92vb–93ra: 28th Yakkātit

I-7-24-1) Fol. 92vb: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəṣḥaq and Yāʿqob

I-7-24-2) Fol. 92vb: Commemoration of Nerqādeḡos and Didəmos

I-7-25) Fol. 93ra: 29th Yakkātīt

I-7-25-1) Fol. 93ra: Monthly commemoration of the birth of Christ

I-7-25-2) Fol. 93ra: Commemoration of Bulikəryos the bishop and Filāqos

I-7-26) Fols 93ra–93rb: 30th Yakkātīt

Explicit:

**ጸሎቶሙ ፡ የሀሉ ፡ ምስለ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ ወትረ ፡ በኩሉ ፡ ጊዜ
፤፤ ወልብስ ፡ ብርሃን ፡ ይኩኖ ፡ ዓራዜ ፤፤ አሜን ፡ ወአሜን ፤፤ ወአ ፡**

I-7-26-1) Fols 93ra–93rb: Invention of the head of John the Baptist

I-7-26-2) Fol. 93rb: Commemoration of Minā, patriarch of Alexandria

I-8) Fols 93va–112vb: Maggābit

Incipit: **በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ ፩አምላክ ፤፤ ሳባ ጥ
በዕብራውያን መጋቢት ፡ አመ ፡ ፳፭በዕብራውያን ፡ ወበግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ ፡
አመ ፡ ፩ ፡**

Explicit:

**ለዘ ፡ ጸሐፎ ፡ ወለዘ ፡ ኣጽሐፎ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ወኩሎሙ ፡ ደቂቀ ፡
ቢዘን ፡ ያድኅኖሙ ፡ እምደነስ ፡ ወርኩስ ፡ ወያቕሞሙ ፡ በየማነ ፡ ንጉሥ ፡ ለዓ
ለም ፡ አሜን ፡**

I-8-1) Fol. 93va: 1th Maggābit

I-8-1-1) Fol. 93va: Commemoration of Barkəsyos

I-8-1-2) Fol. 93va: Commemoration of ʾabbā Marqorā

I-8-1-3) Fol. 93va: Commemoration of ʾĒlla ʾĒskəndəros

I-8-1-4) Fol. 93va: Commemoration of Mātusālā

I-8-1-5) Fol. 93va: Commemoration of Marqorewos, ʾTarāsyos, 50 martyrs, Nabibā

I-8-1-6) Fol. 93va: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-8-2) Fols 93va–93vb: 2th Maggābit

I-8-2-1) Fols 93va–93vb: Commemoration of Gorgoryos

I-8-2-2) Fol. 93vb: Commemoration of Marqorā

I-8-2-3) Fol. 93vb: Commemoration of ʾabbā Mankərāwī, ʾabbā Mārḳos, Gabra Krəstos, Luqās and Bəsoy

I-8-3) Fol. 93vb: 3th Maggābit

I-8-3-1) Fol. 93vb: Commemoration of Qāsmā the patriarch, ʾabbā Marqorewos, Zarʾa Šannāy the monk

I-8-4) Fols 93vb–94ra: 4th Maggābit

I-8-4-1) Fol. 93vb: Commemoration of the council at daset daḳiqa ʿAmor

I-8-4-2) Fols 93vb–94ra: Commemoration of ʾAbulyos

I-8-5) Fol. 94ra: 5th Maggābit

I-8-5-1) Fol. 94ra: Commemoration of ʾabbā ʾArabamon

I-8-5-2) Fol. 94ra: Commemoration of ʾAwṭokiyā

I-8-5-3) Fol. 94ra: Monthly commemoration of Pēṭros and Pāwlos

I-8-5-4) Fol. 94ra: Commemoration of Tanśəʾa Krəstos and Ṭimonā

I-8-6) Fol. 94ra: 6th Maggābit

I-8-6-1) Fol. 94ra: Commemoration of Diyoṣqoros

I-8-6-2) Fol. 94ra: Commemoration of Tāʾodoṭos

I-8-6-3) Fol. 94ra: Commemoration of ʾEnṭonəs and ʾAlkaredəs

I-8-7) Fols 94ra–94rb: 7th Maggābit

I-8-7-1) Fol. 94ra: Commemoration of Filmon and ʾAbəlomyos

I-8-7-2) Fols 94ra–94rb: Commemoration of Tāʾodoṭos

I-8-8) Fol. 94rb: 8th Maggābit

I-8-8-1) Fol. 94rb: Commemoration of ʾAryānos

I-8-8-2) Fol. 94rb: Commemoration of Mātyās, with excerpt

I-8-8-3) Fol. 94rb: Commemoration of Yolyos the patriarch

I-8-8-4) Fol. 94rb: Commemoration of the seven children

I-8-8-5) Fol. 94rb: Commemoration of Bakimos, abbot of Makāna Ḍarābi

I-8-9) Fols 94rb–94va: 9th Maggābit

I-8-9-1) Fol. 94va: Commemoration of ʾĒskəndəryānos, his wife, ʾĒwsānyos, Rəmə and 40 martyrs, Kotān

I-8-9-2) Fol. 94va: Commemoration of the companions of ʾabbā Nob

I-8-10) Fols 94va–94vb: 10th Maggābit

Explicit:

**ያድግሃ : እምፀር ፡ ወለአቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ ይኩኖ ፡ ኃፁር ፡ ወለ
አሕልፎቱ ፡ እምባሕረ ፡ ኃጢአት ፡ ይኩኖ ፡ ከመ ፡ ሐመር ፡ አሜን ፡ ወአ
ሜን ፡**

I-8-10-1) Fols 94va–94vb: Invention of the cross, with excerpts

I-8-11) Fol. 95ra: 11th Maggābit

I-8-11-1) Fol. 95ra: Commemoration of ʾabbā Bislāwos

I-8-11-2) Fol. 95ra: Commemoration of Təwoṭiqānos and ʾĒləskəndərə

I-8-11-3) Fol. 95ra: Commemoration of ʾabbā ʾAlef

I-8-11-4) Fol. 95ra: Commemoration of ʾAwsānyos, ʾEfrem, ʾArqādyu and Helyos

I-8-12) Fols 95ra–95va: 12th Maggābit

I-8-12-1) Fols 95rb–95va: Commemoration of Dəmətrəyos

I-8-12-2) Fol. 95va: Commemoration of Malāki

I-8-12-3) Fol. 95va: Commemoration of ʿAmda Šəyon

I-8-12-4) Fol. 95va: Monthly commemoration of Mikāʾel

I-8-13) Fols 95va–96rb: 13th Maggābit

I-8-13-1) Fols 95va–96ra: Commemoration of the 40 martyrs of Sabəṣṭəyā

I-8-13-2) Fols 96ra–96rb: Commemoration of ʿabbā Dinosyos, patriarch of Alexandria

I-8-14) Fol. 96rb: 14th Maggābit

I-8-14-1) Fol. 96rb: Commemoration of ʿabbā Sinodā

I-8-14-2) Fol. 96rb: Commemoration of ʿAwzābyos, ʿAnkəndəros, ʿAlbindəyos

I-8-14-3) Fol. 96rb: Commemoration of a miracle worked by Tomās

I-8-15) Fols 96rb–96va: 15th Maggābit

I-8-15-1) Fol. 96va: Commemoration of Sārā

I-8-15-2) Fol. 96va: Commemoration of ʿElyās the martyr

I-8-15-3) Fol. 96va: Commemoration of Fasəlanus, Safənyos and Giyorgis ḥaddis

I-8-16) Fols 96va–97va: 16th Maggābit

I-8-16-1) Fol. 96va: Monthly commemoration of the (institution) of Mary's ascension

I-8-16-2) Fols 96va–97va: Commemoration of ʿabbā Kāʿel, patriarch of Alexandria

I-8-16-3) Fol. 97va: Commemoration of Həryās

I-8-17) Fols 97va–97vb: 17th Maggābit

I-8-17-1) Fol. 97va: Commemoration of ʿAlʿāzār

I-8-17-2) Fol. 97va: Commemoration of Giyorgis the martyr, Balāsyos the martyr, ʿabbā Yolos, assumption of Niqor

I-8-17-3) Fols 97va–97vb: Commemoration of Təyokəṭos

I-8-17-4) Fol. 97vb: Commemoration of Yonās of gadāma Borakā

- I-8-18) Fols 97vb–98ra: 18th Maggābit
- I-8-18-1) Fols 97vb–98ra: Commemoration of ʾAysdāros
- I-8-18-2) Fol. 98ra: Thanksgiving for rain
- I-8-19) Fol. 98ra: 19th Maggābit
- I-8-19-1) Fol. 98ra: Monthly commemoration of Gabrāʾel
- I-8-19-2) Fol. 98ra: Commemoration of ʾAlbulos
- I-8-19-3) Fol. 98ra: Commemoration of seven martyrs
- I-8-20) Fols 98ra–98rb: 20th Maggābit
- I-8-20-1) Fols 98ra–98rb: Commemoration of ʾabbā Kāʾel, patriarch of Alexandria
- I-8-20-2) Fol. 98rb: Commemoration of the resurrection of ʾAlʿazār
- I-8-20-3) Fol. 98rb: Consecration of the church of ʾAswāron
- I-8-20-4) Fol. 98rb: Commemoration of ʾĒstorānīṭiqā and her companions
- I-8-21) Fols 98rb–98va: 21st Maggābit
- I-8-21-1) Fol. 98rb: Monthly commemoration of Mary
- I-8-21-2) Fol. 98rb: Commemoration of the anointing of Christ
- I-8-21-3) Fol. 98va: Commemoration of conspiracy of the high priests to kill ʾAlʿazār
- I-8-21-4) Fol. 98va: Commemoration of Tewodros, Ṭimotewos and two martyrs
- I-8-21-5) Fol. 98va: Commemoration of Lāmeh
- I-8-22) Fols 98va–99rb: 22nd Maggābit
- I-8-22-1) Fol. 98va: Commemoration of Qerəllos
- I-8-22-2) Fols 98va–99rb: Commemoration of Palm Sunday, with excerpts

I-8-23) Fols 99rb–102vb: 23rd Maggābit

I-8-23-1) Fols 99rb–102vb: Commemoration of Dānəʿel, with excerpts

I-8-23-2) Fol. 102vb: Assembly of the Jews in the house of Qayfā

I-8-24) Fols 103ra–103va: 24th Maggābit

I-8-24-1) Fols 103ra–103rb: Decision of the assembly of the Jews to kill Christ, with excerpts

I-8-24-2) Fol. 103rb: Commemoration of Maqārēs, patriarch of Alexandria

I-8-24-3) Fol. 103rb: Commemoration of Qonitā the Samaritan and Məlkəyās

I-8-25) Fol. 103va: 25th Maggābit

I-8-25-1) Fol. 103va: Commemoration of ʿAwnisiforos

I-8-25-2) Fol. 103va: Commemoration

I-8-26) Fols 103va–106vb: 26th Maggābit

I-8-26-1) Fols 103va–106vb: Commemoration of the Juda's treason, with excerpts

I-8-26-2) Fol. 103vb: Commemoration of washing of the feet

I-8-26-3) Fols 103vb–106vb: Commemoration of the last supper, with excerpts

I-8-26-4) Fol. 106vb: Commemoration of ʿAbrokəstiyā

I-8-26-5) Fol. 106vb: Commemoration of Qərqəbōs

I-8-26-6) Fol. 106vb: Calendaric note

I-8-27) Fols 106vb–109va: 27th Maggābit

I-8-27-1) Fols 106vb–108vb: Commemoration of the crucifixion, with excerpts

I-8-27-2) Fols 108vb–109va: Commemoration of ʿabbā Maqārēs

I-8-28) Fol. 109va: 28th Maggābit

I-8-28-1) Fol. 109va: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəṣḥaq and Yāʿqob

I-8-28-2) Fol. 109va: Commemoration of Q^wasṭanṭinos

I-8-28-3) Fol. 109va: How the Jews put stones in front of the tomb of Christ

I-8-29) Fols 109va–112vb: 29th Maggābit

I-8-29-1) Fols 109va–110rb: Commemoration of the Annunciation

I-8-29-2) Fols 110rb–112va: Commemoration of the Resurrection

I-8-29-3) Fols 112va–112vb: Preaching of Pāwlos in Wariqon

I-8-30) Fol. 112vb: 30th Maggābit

I-8-30-1) Fol. 112vb: Commemoration of Gabrəʾel

I-8-30-2) Fol. 112vb: Commemoration of Somson

I-8-30-3) Fol. 112vb: Assumption of Yāʿqob

I-8-30-4) Fol. 112vb: Commemoration of ʾabbā Yoḥannəs of Dabra Galilā

I-9) Fols 113ra–131rb: Miyāzyā

Incipit: በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ ፩ ፡ አምላክ ፡ ሠረቀ ፡
ሚያዝያ ፡ አመ ፳፯ ለመጋቢት ፡ በዕብራውያን ፡ አዳር[...] በግብጽ ፡ ወ ኢት
ዮጵያ ፡ አመ ፡ ፩ ፡

Explicit:

ካዕበ ፡ በዛቲ ፡ ዕለት ፡ ላዕለይ ፡ ቀመሩ ፡ ለፋሲካ ።

I-9-1) Fols 113ra–114va: 1th Miyāzyā

I-9-1-1) Fols 113ra–114rb: Commemoration of ʾAron, with excerpts

I-9-1-2) Fol. 114rb: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-9-1-3) Fols 114rb–114va: Commemoration of ʾabbā Səlwānos

I-9-1-4) Fol. 114va: Commemoration of a miracle against the Arabs in Upper Egypt

I-9-1-5) Fol. 114va: Commemoration of Maṭronā, Yostos and his wife

- I-9-1-6) Fol. 114va: Commemoration of ʾĒndrəyās
- I-9-1-7) Fol. 114va: Commemoration of ʾabuna Gabra S
- I-9-2) Fols 114va–114vb: 2th Miyāzyā
- I-9-2-1) Fols 114va–114vb: Commemoration of ʾAkrəṣṭəforos
- I-9-2-2) Fol. 114vb: Commemoration of Malālʾel
- I-9-2-3) Fol. 114vb: Commemoration of Səməon of Ḥalib
- I-9-2-4) Fol. 114vb: Commemoration of Filəppos, Lodyā and their children
- I-9-3) Fols 114vb–115rb: 3th Miyāzyā
- I-9-3-1) Fol. 115ra: Commemoration of Yoḥannəs, bishop of Jerusalem
- I-9-3-2) Fols 115ra–115rb: Commemoration of Mikāʾel, patriarch of Alexandria
- I-9-3-3) Fol. 115rb: Commemoration of Mārḳos the patriarch, Fokā and Senāte
- I-9-4) Fols 115rb–115va: 4th Miyāzyā
- I-9-4-1) Fols 115rb–115va: Commemoration of Fiḳtor, Dākiyos and Bəreni
- I-9-5) Fols 115va–116rb: 5th Miyāzyā
- I-9-5-1) Fols 115va–116rb: Commemoration of Ḥəzqəʾel
- I-9-5-2) Fol. 116rb: Commemoration of ʾAflānis, Tāʾodrā, ʾArsāni
- I-9-6) Fols 116rb–117va: 6th Miyāzyā
- I-9-6-1) Fols 116rb–116va: Commemoration of the creation
- I-9-6-2) Fol. 116va: Commemoration of Noḥ
- I-9-6-3) Fols 116va–116vb: Commemoration of Dāwit
- I-9-6-4) Fol. 116vb: Commemoration of ʾAddām
- I-9-6-5) Fol. 116vb: Commemoration of Ḥewān

I-9-6-6) Fols 116vb–117ra: Commemoration of the consecration of the tabernacle

I-9-6-7) Fols 117ra–117rb: Commemoration of Māryām the Egyptian

I-9-6-8) Fols 117rb–117va: Christ appears to Tomās

I-9-6-9) Fol. 117va: Commemoration of ʿabbā Māiqos

I-9-7) Fols 117va–118ra: 7th Miyāzyā

I-9-7-1) Fol. 117va: Commemoration of the second day of the dedication of the tabernacle

I-9-7-2) Fols 117va–117vb: Commemoration of ʿIyoʿaqem

I-9-7-3) Fols 117vb–118ra: Commemoration of the second day of creation, with excerpt

I-9-7-4) Fol. 118ra: Commemoration of ʿAgābəs and Tāʿodrā

I-9-7-5) Fol. 118ra: Commemoration of ʿabbā Maqrufā

I-9-7-6) Fol. 118ra: Commemoration of the country of the blessed and ʿabbā Zosimās

I-9-7-7) Fol. 118ra: Commemoration of ʿTīdaṭrəs, Mefelsāyos and Dāsyos

I-9-8) Fols 118ra–118vb: 8th Miyāzyā

I-9-8-1) Fols 118ra–118va: Commemoration of the third day of creation, with excerpt

I-9-8-2) Fol. 118va: Commemoration of the third day of dedication of the tabernacle

I-9-8-3) Fol. 118va: Commemoration of ʿAgāpīs, ʿAyreni and Sānonyā

I-9-8-4) Fol. 118va: Commemoration of 150 martyrs by the king of Fārs

I-9-8-5) Fols 118va–118vb: Commemoration of ʿabuna Yosef, ʿIsāyṗyyās

I-9-9) Fols 118vb–119vb: 9th Miyāzyā

I-9-9-1) Fols 118vb–119ra: Commemoration of the fourth day of creation

I-9-9-2) Fol. 119ra: Commemoration of the fourth day of the dedication of the tabernacle

I-9-9-3) Fols 119ra–119vb: Commemoration of Zosimās

I-9-9-4) Fol. 119vb: Commemoration of Sinodosyās the patriarch of Alexandria

I-9-10) Fols 119vb–120rb: 10th Miyāzyā

I-9-10-1) Fols 119vb–120ra: Commemoration of the fifth day of creation, with excerpt

I-9-10-2) Fol. 120ra: Commemoration of the fifth day of the dedication of the tabernacle

I-9-10-3) Fol. 120ra: Commemoration of ʾAwsānyos

I-9-10-4) Fol. 120ra: Commemoration of ʾabbā Yəškā

I-9-10-5) Fols 120ra–120rb: Commemoration of ʾabbā Gabraʾel, patriarch of Alexandria

I-9-10-6) Fol. 120rb: Commemoration of King Ṣanāryor and ʾabbā Yəṣḥaq

I-9-11) Fols 120rb–120vb: 11th Miyāzyā

I-9-11-1) Fols 120rb–120va: Commemoration of the sixth day of creation, with excerpt

I-9-11-2) Fols 120va–120vb: Commemoration of the sixth day of the dedication of the tabernacle

I-9-11-3) Fol. 120vb: Commemoration of Tāʾodrā

I-9-11-4) Fol. 120vb: Commemoration of Yoḥannəs, bishop of Gāzā

I-9-11-5) Fol. 120vb: Commemoration of ʾabbā Bakimos, Ṣəmʿon and Tāʾodrā the governor

I-9-12) Fols 120vb–121vb: 12th Miyāzyā

I-9-12-1) Fols 120vb–121va: Commemoration of the seventh day of creation, with excerpts

I-9-12-2) Fol. 121va: Commemoration of the seventh day of the dedication of the tabernacle

I-9-12-3) Fol. 121va: Commemoration of Mikāʿel

I-9-12-4) Fols 121va–121vb: Commemoration of ʾĒlla ʾĒskəndəros, patriarch of Jerusalem

I-9-12-5) Fol. 121vb: Commemoration of ʾEnṭonəs

I-9-12-6) Fol. 121vb: Commemoration of ʾEsdəros and Gāyyos

I-9-12-7) Fol. 121vb: Commemoration of ʾIyoʿel, Yulyānu and ʾĒlla ʾĒskəndəros

I-9-13) Fols 121vb–122ra: 13th Miyāzyā

I-9-13-1) Fols 121vb–122ra: Commemoration of Adam naming the animals

I-9-13-2) Fol. 122ra: Commemoration of the eighth day of the dedication of the tabernacle

I-9-13-3) Fol. 122ra: Commemoration of ʾabbā Yəsāʿ and ʾabbā Yosef

I-9-13-4) Fol. 122ra: Commemoration of Diyonis

I-9-13-5) Fol. 122ra: Commemoration of Dəmyānos

I-9-13-6) Fol. 122ra: Commemoration of ʾabuna ʾAklisātemos and five monks

I-9-14) Fols 122ra–122rb: 14th Miyāzyā

I-9-14-1) Fol. 122ra: Commemoration of Adam naming the animals

I-9-14-2) Fol. 122ra: Commemoration of the ninth day of the dedication of the tabernacle

I-9-14-3) Fols 122ra–122rb: Commemoration of ʾabbā Maksimos, patriarch of Alexandria

I-9-15) Fols 122rb–122vb: 15th Miyāzyā

I-9-15-1) Fol. 122rb: Commemoration of Adam naming the birds

I-9-15-2) Fol. 122rb: Commemoration of the tenth day of the dedication of the tabernacle

I-9-15-3) Fols 122rb–122va: Commemoration of consecration of the first church of the Jacobites in Egypt

I-9-15-4) Fol. 122va: Commemoration of ʾAgābos

I-9-15-5) Fols 122va–123vb: Commemoration of ʾĒlla Səḵəndəryā

I-9-16) Fols 122vb–123ra: 16th Miyāzyā

I-9-16-1) Fol. 122vb: Commemoration of Adam naming the crawling animals

I-9-16-2) Fol. 122vb: Commemoration of the eleventh day of the dedication of the tabernacle

I-9-16-3) Fol. 122vb: Monthly commemoration of the assumption of Mary

I-9-16-4) Fols 122vb–123ra: Commemoration of ʾĒntinos

I-9-16-5) Fol. 123ra: Commemoration of Sābā and ʾabbā ʾAtinos

I-9-16-6) Fol. 123ra: Excerpt from Qaleməṇṭos on the fall of the devil on the fourth day of the second week

I-9-17) Fols 123ra–123vb: 17th Miyāzyā

I-9-17-1) Fols 123ra–123va: Commemoration of the fifth day of the second week of creation, with excerpts

I-9-17-2) Fol. 123va: Commemoration of the twelfth day of the dedication of the tabernacle

I-9-17-3) Fols 123va–123vb: Commemoration of Yāʿqob

I-9-17-4) Fol. 123vb: Commemoration of ʾAnəsyos the deacon

I-9-18) Fols 123vb–124ra: 18th Miyāzyā

I-9-18-1) Fols 123vb–124ra: Commemoration of the creation of Eve

I-9-18-2) Fol. 124ra: Commemoration of ʾAwsənyos

I-9-18-3) Fol. 124ra: Commemoration of the martyrs of Ṭarsos

- I-9-19) Fols 124ra–125vb: 19th Miyāzyā
- I-9-19-1) Fols 124ra–125vb: Excerpts on the sacrifice of Isaac
- I-9-19-2) Fol. 125vb: Commemoration of Sām^oon, bishop of Fārs
- I-9-19-3) Fol. 125vb: Commemoration of Gabrəʾel
- I-9-20) Fols 125vb–126ra: 20th Miyāzyā
- I-9-20-1) Fol. 125vb: Commemoration of the first feast of unleavened breads
- I-9-20-2) Fols 125vb–126ra: Commemoration of ʾabbā Bābnodā
- I-9-20-3) Fol. 126ra: Commemoration of ʾabbā ʾAmoni
- I-9-20-4) Fol. 126ra: Commemoration of Gerəllos, his wife, his daughter and twelve children
- I-9-21) Fols 126ra–126rb: 21st Miyāzyā
- I-9-21-1) Fol. 126ra: Monthly commemoration of Mary
- I-9-21-2) Fols 126ra–126rb: Commemoration of Bərutāwos
- I-9-21-3) Fol. 126rb: Commemoration of ʾAkrəskos, Yəqridos, Yəyorās
- I-9-22) Fols 126rb–127va: 22nd Miyāzyā
- I-9-22-1) Fols 126rb–127ra: Commemoration of ʾabbā Yəšhaq
- I-9-22-2) Fols 127ra–127va: Commemoration of ʾabbā Yəšhaq
- I-9-22-3) Fol. 127va: Commemoration of Mārḳos, patriarch of Alexandria
- I-9-23) Fols 127va–129ra: 23rd Miyāzyā
- I-9-23-1) Fols 127va–129ra: Commemoration of Giyorgis
- I-9-23-2) Fol. 129ra: Commemoration of all saints
- I-9-24) Fols 129ra–129rb: 24th Miyāzyā
- I-9-24-1) Fols 129ra–129rb: Commemoration of Sənā

I-9-24-2) Fol. 129rb: Commemoration of ʿabbā Sānotyos, patriarch of Alexandria

I-9-24-3) Fol. 129rb: Consecration of Dabra Sinā and ʿabbā Yəsdərā of Sinā, Anotewos, patriarch of Alexandria

I-9-25) Fols 129rb–129va: 25th Miyāzyā

I-9-25-1) Fol. 129rb: Commemoration of Sārā and her children

I-9-25-2) Fol. 129rb: Commemoration of Bābnodā and Tāʾodrā and 100 martyrs

I-9-25-3) Fols 129rb–129va: Commemoration of Dorā and ʿabbā Yoḥannēs the patriarch

I-9-26) Fols 129va–130ra: 26th Miyāzyā

I-9-26-1) Fol. 129va: Commemoration of Susənyos

I-9-26-2) Fols 129va–129vb: Commemoration of Yoḥannēs

I-9-26-3) Fol. 129vb: Commemoration of Sāsyos, Səbəbiṭārās, ʿabbā Sərgā, Dərāyək and Sāyəs

I-9-26-4) Fol. 130ra: End of the feast of unleavened bread

I-9-27) Fols 130ra–130rb: 27th Miyāzyā

I-9-27-1) Fols 130ra–130rb: Commemoration of Fiḡtor

I-9-28) Fols 130rb–130va: 28th Miyāzyā

I-9-28-1) Fol. 130rb: Commemoration of Mabləyos

I-9-28-2) Fol. 130rb: Commemoration of Wāslikos and many martyrs

I-9-28-3) Fols 130rb–130va: Commemoration of ʿAbrəhām, Yəshāq and Yāʿqob

Explicit:

ወለአቡነ ገብረ ማርያም ፡ አርፍቆ ፡ ውስተ ፡ ሕፃኖቹ ፡ ለዓለመ ፡ ዓለም ፡ አሜ ።

I-9-29) Fols 130va–130vb: 29th Miyāzyā

I-9-29-1) Fol. 130va: Monthly commemoration of the birth of Christ

I-9-29-2) Fol. 130va: Commemoration of ʾArəṣṭos

I-9-29-3) Fols 130va–130vb: Commemoration of Gāgəyos

I-9-29-4) Fol. 130vb: Commemoration of ʾabbā Gamso

I-9-30) Fols 130vb–131rb: 30th Miyāzyā

I-9-30-1) Fols 130vb–131rb: Commemoration of Mārḳos the Evangelist

I-10) Fols 131rb–147rb: Gənbət

Incipit: በስመ : አብ : ወወልድ : ወመንፈስ : ቅዱስ : ፩አምላክ ። [...] ኒሳ
ን : አመ : ፳ወ፯ በዕብራውያን : ወበግብጽ : ወኢትዮጵያ : አሞ : ፩ ለግንቦት

Explicit:

ተፈጸመ : ወርሃ : ግንቦት : በሰላም : እግዚአብሔር : ለዓለመ : ዓለም : አሜ
ን ። አርእስተ : ምንግሱ : ፻ወ፩

I-10-1) Fols 131rb–133rb: 1th Gənbət

I-10-1-1) Fols 131rb–133rb: Commemoration of the birth of Mary, with excerpts

I-10-2) Fols 133rb–135ra: 2nd Gənbət

I-10-2-1) Fols 133rb–135ra: Commemoration of ʾIyob

I-10-2-2) Fol. 135ra: Commemoration of Tewodros

I-10-2-3) Fol. 135ra: Commemoration of ʾabbā ʾEsi's companions

I-10-2-4) Fol. 135ra: Commemoration of ʾAmməḥā Ṣəyon, ʿaqqābe saʿāt of Ḥayq

I-10-3) Fols 135ra–135rb: 3rd Gənbət

I-10-3-1) Fol. 135ra: Commemoration of Yāsən

I-10-3-2) Fol. 135ra: Commemoration of ʾAwsəmos the priest and Semən the martyr

I-10-4) Fol. 135rb: 4th Gənbət

I-10-4-1) Fol. 135rb: Commemoration of Yoḥannēs, patriarch of Alexandria

I-10-4-2) Fol. 135rb: Commemoration of ʿĒbsoy the martyr

I-10-4-3) Fol. 135rb: Commemoration of Sosimā, ʿabbā Nodā

I-10-4-4) Fol. 135rb: Commemoration of ʿabbā Mikāʿel of Ethiopia

I-10-5) Fols 135rb–138va: 5th Gənbət

I-10-5-1) Fols 135rb–138rb: Commemoration of ʿĒrməyās, with excerpts

I-10-5-2) Fols 138rb–138va: Commemoration of Yoḥannēs, Danāsyos and Samrāwit

I-10-6) Fols 138va–138vb: 6th Gənbət

I-10-6-1) Fol. 138va: Commemoration of Yəšḥaq

I-10-6-2) Fols 138va–138vb: Commemoration of ʿabbā Maqāryos

I-10-6-3) Fol. 138vb: Commemoration of Bābnodā

I-10-6-4) Fol. 138vb: Commemoration of one of three and ʿAysəsāq and ʿĒndrās

I-10-6-5) Fol. 138vb: Commemoration of Gabaza ʿAksum

I-10-7) Fols 138vb–139ra: 7th Gənbət

I-10-7-1) Fols 138vb–139ra: Commemoration of Yəšḥaq

I-10-8) Fols 139ra–140vb: 8th Gənbət

I-10-8-1) Fols 139ra–140va: Commemoration of the ascension of Christ, with excerpts

I-10-8-2) Fols 140va–140vb: Commemoration of Yoḥannēs of Sənhut

I-10-8-3) Fol. 140vb: Commemoration of Dānəʿel

I-10-8-4) Fol. 140vb: Commemoration of the companions of Yoḥannēs of Sənhut in the church of Səbrā ʿĒlkiyəmā, where our Lord ascended into Heaven, Lus and Mātiyās, nəbura ʿəd of Sihāt

I-10-9) Fols 140vb–141ra: 9th Gənbət

I-10-9-1) Fols 140vb–141ra: Commemoration of ʾĒleni

I-10-9-2) Fol. 141ra: Commemoration of Baydor, Helonā the queen and Səlwānos

I-10-10) Fol. 141ra: 10th Gənbət

I-10-10-1) Fol. 141ra: Commemoration of ʾAnānyā, ʾAzāryā and Misāʾel

I-10-10-2) Fol. 141ra: Commemoration of the companions of ʾabbā Nob

I-10-10-3) Fol. 141ra: Commemoration of Taklā and Fok

I-10-10-4) Fol. 141ra: Commemoration of ʾAbrəhām ɸarābi

I-10-10-5) Fol. 141ra: Commemoration of Yoḥannəs the patriarch

I-10-11) Fols 141ra–141rb: 11th Gənbət

I-10-11-1) Fol. 141ra: Commemoration of Yāred

I-10-11-2) Fol. 141rb: Commemoration of Taʾawkəlyā

I-10-11-3) Fol. 141rb: Commemoration of ʾAfomyā

I-10-11-4) Fol. 141rb: Commemoration of ʾabbā Fənotyot the bishop

I-10-11-5) Fol. 141rb: Commemoration of the martyrs and consecration of the church of ʾabbā Baftəyos, ʾabbā Bakimos, ʾAbladena and Yolyos

I-10-12) Fols 141rb–141va: 12th Gənbət

I-10-12-1) Fol. 141rb: Monthly commemoration of Michael

I-10-12-2) Fol. 141rb: Commemoration of Yoḥannəs ʾAfa Warq

I-10-12-3) Fol. 141rb: Commemoration of the cross on Golgotā

I-10-12-4) Fol. 141rb: Commemoration of Minās the deacon and ʾĒstifānos

I-10-12-5) Fols 141rb–141va: Commemoration of Yāred

I-10-13) Fol. 141va: 13th Gənbət

- I-10-13-1) Fol. 141va: Commemoration of ʾArsānyos
- I-10-13-2) Fol. 141va: Commemoration of Yoḥannēs the Evangelist and ʾAwsānyos
- I-10-14) Fols 141va–141vb: 14th Gənbət
- I-10-14-1) Fols 141va–141vb: Commemoration of Pākʷəmis
- I-10-14-2) Fol. 141vb: Commemoration of the martyr monk, the martyrs and ʾAršaledəs
- I-10-14-3) Fol. 141vb: Commemoration of ʾAbimākos and ʾAbreqāni
- I-10-15) Fols 141vb–142ra: 15th Gənbət
- I-10-15-1) Fols 141vb–142ra: Commemoration of Səməʿon
- I-10-15-2) Fol. 142ra: Commemoration of the martyrs of Dandarā
- I-10-15-3) Fol. 142ra: Commemoration of Yəhudā and ʾabbā Hor
- I-10-16) Fols 142ra–143ra: 16th Gənbət
- I-10-16-1) Fol. 142ra: Monthly commemoration of the ascension of Mary
- I-10-16-2) Fols 142ra–142vb: Commemoration of Sirāk, with excerpts
- I-10-16-3) Fol. 142vb: Commemoration of Yoḥannēs the Evangelist
- I-10-16-4) Fols 142vb–143ra: Commemoration of ʾAbifənəwos the bishop and Yəmnəwos
- I-10-17) Fol. 143ra: 17th Gənbət
- I-10-17-1) Fol. 143ra: Commemoration of ʾEfānyos
- I-10-17-2) Fol. 143ra: Commemoration of the entry of Noḥ and his children into the Arch
- I-10-17-3) Fol. 143ra: Commemoration of the exit of Noḥ and his children from the Arch
- I-10-18) Fols 143ra–143vb: 18th Gənbət

- I-10-18-1) Fols 143ra–143vb: Commemoration of Pentecost, with excerpts
- I-10-18-2) Fol. 143vb: Commemoration of Gargāh
- I-10-18-3) Fol. 143vb: Commemoration of Sinodā the martyr
- I-10-19) Fol. 143vb: 19th Gənbət
- I-10-19-1) Fol. 143vb: Commemoration of ʿabbā Yəṣḥaq
- I-10-19-2) Fol. 143vb: Commemoration of ʿAysdəros
- I-10-19-3) Fol. 143vb: Monthly commemoration of Gabrəʿel
- I-10-20) Fols 143vb–144ra: 20th Gənbət
- I-10-20-1) Fol. 144ra: Commemoration of Adam's entry into Paradise, with excerpt
- I-10-20-2) Fol. 144ra: Commemoration of ʿabbā ʿAmonyos
- I-10-20-3) Fol. 144ra: Commemoration of ʿabbā Herodā's companions
- I-10-20-4) Fol. 144ra: Commemoration of Kāleb
- I-10-20-5) Fol. 144ra: Commemoration of Zakāryās the Antiochene
- I-10-21) Fols 144ra–144rb: 21st Gənbət
- I-10-21-1) Fol. 144ra: Commemoration
- I-10-21-2) Fol. 144ra: Commemoration of ʿAron the Syrian
- I-10-21-3) Fol. 144ra: Commemoration of ʿAmoṣ and Mardarā
- I-10-22) Fols 144rb–145rb: 22nd Gənbət
- I-10-22-1) Fols 144rb–145ra: Commemoration of the fall of man, with excerpts
- I-10-22-2) Fols 145ra–145rb: Commemoration of the end of the flood, with excerpts
- I-10-22-3) Fol. 145rb: Commemoration of ʿAndroniqos

- I-10-22-4) Fol. 145rb: Commemoration of Yā^cqob, Yolyānos and his mother
- I-10-23) Fol. 145rb: 23rd Gənbət
- I-10-23-1) Fol. 145rb: Commemoration of Yolyos
- I-10-23-2) Fol. 145rb: Commemoration of ʾabbā ʾAnəsyā, ʾAfrādiṭas, Yolyās, Tāʾodriṭos
- I-10-23-3) Fol. 145rb: Commemoration of Tāʾodros
- I-10-24) Fol. 145va: 24th Gənbət
- I-10-24-1) Fol. 145va: Commemoration of the arrival of Christ in Egypt
- I-10-24-2) Fol. 145va: Commemoration of ʾƏnbāqom the prophet
- I-10-24-3) Fol. 145va: Commemoration of ʾAbuqaltā
- I-10-24-4) Fol. 145va: Commemoration of ʾAl^cāzār
- I-10-24-5) Fol. 145va: Commemoration of Salome
- I-10-24-6) Fol. 145va: Commemoration of ʾĀklodis and Tewoflās
- I-10-24-7) Fol. 145va: Commemoration of Māryu
- I-10-25) Fols 145va–145vb: 25th Gənbət
- I-10-25-1) Fol. 145va: Commemoration of Lonəs
- I-10-25-2) Fol. 145va: Commemoration of ʾabbā Herodā and his companions
- I-10-25-3) Fol. 145va: Commemoration of our Lord's planting of Yosef's branches
- I-10-25-4) Fols 145va–145vb: Commemoration of Balāwos, ʾƏlontəren, Rāmnisā, 240 martyrs, Q^wasṭanṭinos and Helā, ʾabbā Kirākos, ʾabbā Gabra Krəstos
- I-10-25-5) Fol. 145vb: Prohibition of eating the from the tree of knowledge, with excerpts
- I-10-26) Fols 145vb–146vb: 26th Gənbət

- I-10-26-1) Fols 145vb–146va: Commemoration of Tomās
- I-10-26-2) Fols 146va–146vb: Commemoration of ʾĒlfāws and Zakaryās
- I-10-27) Fol. 146vb: 27th Gənbot
- I-10-27-1) Fol. 146vb: Commemoration of Yoḥannəs, patriarch of Alexandria
- I-10-27-2) Fol. 146vb: Commemoration of ʾAlʿāzār
- I-10-27-3) Fol. 146vb: Commemoration of Yoḥannəs the priest
- I-10-28) Fol. 146vb: 28th Gənbot
- I-10-28-1) Fol. 146vb: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəṣḥaq and Yāʿqob
- I-10-28-2) Fol. 146vb: Translation of ʾAbifānyos
- I-10-28-3) Fol. 146vb: Commemoration of ʾabbā Sanāṭā and ʾArgābos
- I-10-29) Fols 146vb–147ra: 29th Gənbot
- I-10-29-1) Fol. 146vb: Monthly commemoration of the birth of Christ
- I-10-29-2) Fol. 146vb: Commemoration of Səməon
- I-10-29-3) Fols 146vb–147ra: Commemoration of ʾĒskəndər the king
- I-10-29-4) Fol. 147ra: Commemoration of ʾAngəlḥā and Yəṣḥaq the monk
- I-10-29-5) Fol. 147ra: Commemoration of ʾabbā ʾAfṣe
- I-10-30) Fols 147ra–147rb: 30th Gənbot
- I-10-30-1) Fol. 147ra: Commemoration of Mikāʾel, patriarch of Alexandria
- I-10-30-2) Fol. 147ra: Commemoration of Korəs
- I-10-30-3) Fol. 147ra: Commemoration of Demādis
- I-10-30-4) Fol. 147ra: Commemoration of ʾArwā
- I-11) Fols 147rb–168ra: Sane

Incipit: አመ ጽወጂ ለአየር ፡ በዕብራውያን ፡ ለሰኔ ፡ አመ ፡ አሚሩ ፡ [...] ወበ
ግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ ፡ አመ ፡ ፩

Explicit:

ተፈጸመ ፡ ወርኅ ፡ ሰኔ ፡ በሰላም ፡ እግዚአብሔር ፡ ለዓለም ፡ ዓለም ፡ አሚን ።
ወኅልቄ ፡ ኣርእስተ ፡ ምንባቡ ፡ ፲ወ፪ ።

I-11-1) Fols 147rb–149rb: 1th Sane

I-11-1-1) Fol. 147rb: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-11-1-2) Fols 147rb–149rb: Commemoration of Yosef, with excerpts

I-11-1-3) Fol. 149rb: Commemoration of Bafāmon, Lodyos and Tomās the patriarch of Alexandria

I-11-2) Fol. 149va: 2nd Sane

I-11-2-1) Fol. 149va: Apparition of the relics of John the Baptist and ʾElsāʿ the prophet

I-11-2-2) Fol. 149va: Commemoration of Qerəllos, ʾAkelṭəs, Qawṣṭas

I-11-3) Fol. 149vb: 3rd Sane

I-11-3-1) Fol. 149vb: Commemoration of Mārtā

I-11-3-2) Fol. 149vb: Commemoration of ʾAlaryon

I-11-3-3) Fol. 149vb: Commemoration of Sārṇā, Takla Samāʿtāt and Giyorgis ṣalim

I-11-4) Fols 149vb–150ra: 4th Sane

I-11-4-1) Fols 149vb–150ra: Commemoration of Sanusi

I-11-4-2) Fol. 150ra: Commemoration of ʾabbā Bāmot, ʾĀznāhās and Sofyā

I-11-5) Fol. 150ra: 5th Sane

I-11-5-1) Fol. 150ra: Commemoration of Yāʿqob məsrāqāwī

I-11-5-2) Fol. 150ra: Commemoration of Marqorewos, Fəg, ʾAblawāg and Yəṣḥaq

- I-11-5-3) Fol. 150ra: Commemoration of ʾĀbsāryos
- I-11-6) Fols 150ra–150rb: 6th Sane
- I-11-6-1) Fols 150ra–150rb: Commemoration of Tāʾodoros
- I-11-6-2) Fol. 150rb: Commemoration of the 40 martyrs of Maryuṭ, 40 martyrs and Gabra Krəstos
- I-11-7) Fols 150rb–151ra: 7th Sane
- I-11-7-1) Fols 150rb–150vb: Noḥ's exit from the ark of covenant, with excerpts
- I-11-7-2) Fols 150vb–151ra: Commemoration of ʾAbaskiron
- I-11-8) Fols 151ra–151rb: 8th Sane
- I-11-8-1) Fols 151ra–151rb: Consecration of the church of Mary
- I-11-8-2) Fol. 151rb: Commemoration of Mādā and her children, ʾArmānos, 1000 martyrs
- I-11-8-3) Fol. 151rb: Commemoration of ʾabbā ʾAtkaroni, ʾAwlogis
- I-11-9) Fols 151rb–153rb: 9th Sane
- I-11-9-1) Fols 151rb–153ra: Commemoration of Sāmuʾel
- I-11-9-2) Fols 153ra–153rb: Commemoration of Lukiyānos and his companions
- I-11-9-3) Fol. 153rb: Commemoration of Yoḥannəs the bishop and ʾArkalā
- I-11-10) Fol. 153rb: 10th Sane
- I-11-10-1) Fol. 153rb: Commemoration of Balamun, Baṣṭamon and their mother
- I-11-10-2) Fol. 153rb: Commemoration of the edict of Constantine
- I-11-10-3) Fol. 153rb: Commemoration of ʾAqlimos, ʾabbā Nāʾan, Yəskā
- I-11-10-4) Fol. 153rb: Commemoration of the companions of ʾabbā Nob

I-11-11) Fols 153va–153vb: 11th Sane

I-11-11-1) Fols 153va–153vb: Commemoration of Galāwdewos

I-11-11-2) Fol. 153vb: Consecration of the tābot of 40 martyrs

I-11-11-3) Fol. 153vb: Commemoration of Kirubyānu the patriarch

I-11-12) Fols 153vb–154ra: 12th Sane

I-11-12-1) Fols 153vb–154ra: Commemoration of Michael

I-11-12-2) Fol. 154ra: Commemoration of Yoṣṭos the patriarch

I-11-12-3) Fol. 154ra: Commemoration of ʾAfomyā

I-11-12-4) Fol. 154ra: Commemoration of Lālibalā and Masqal Kəbrā

I-11-13) Fols 154ra–154rb: 13th Sane

I-11-13-1) Fols 154ra–154rb: Commemoration of Michael and the heavenly hosts

I-11-13-2) Fol. 154rb: Commemoration of Yoḥannəs, bishop of Jerusalem

I-11-13-3) Fol. 154rb: Commemoration of Gabrəʾel in Egypt

I-11-13-4) Fol. 154rb: Commemoration of Qaynān

I-11-13-5) Fol. 154rb: Commemoration of ʾabbā ʾAbulāg and many martyrs

I-11-13-6) Fol. 154rb: Commemoration of ʾābuna Mātyān

I-11-14) Fols 154rb–154va: 14th Sane

I-11-14-1) Fols 154rb–154va: Commemoration of ʾĀbekarā, Yoḥannəs, ʾAbṭalmā, Filəbbā

I-11-14-2) Fol. 154va: Third feast of Gabrəʾel

I-11-15) Fol. 154va: 15th Sane

I-11-15-1) Fol. 154va: Commemoration of Minās, reading of his miracle

I-11-15-2) Fol. 154va: Commemoration of Barnābās

I-11-16) Fols 154va–155ra: 16th Sane

I-11-16-1) Fols 154va–154vb: Commemoration of ʾAbunāfēr

I-11-16-2) Fols 154vb–155ra: Commemoration of Gabriel's visit to Joseph and the flight to Egypt

I-11-16-3) Fol. 155ra: Monthly commemoration of Mary's assumption

I-11-16-4) Fol. 155ra: Commemoration of Yəkunno ʾAmlāk

I-11-17) Fols 155ra–157va: 17th Sane

I-11-17-1) Fols 155ra–155va: Commemoration of ʾabbā Latṣun

I-11-17-2) Fols 155va–156rb: Commemoration of Garimā

I-11-17-3) Fols 156rb–165va: Commemoration of the righteous of ʿĀkʷaren, ʾabbā Pāmon, Bartalomewos, ʾĪskändəryā, ʾAskandəros, Yosef, ʾArsimā

I-11-18) Fol. 156va: 18th Sane

I-11-18-1) Fol. 156va: Commemoration of Dəmyānos

I-11-18-2) Fol. 156va: Commemoration of ʾIsdəros the martyr

I-11-19) Fols 156va–156vb: 19th Sane

I-11-19-1) Fol. 156va: Monthly commemoration of Gabrəʾel

I-11-19-2) Fol. 156va: Commemoration of the fathers of Dabra Qʷāʿāt

I-11-19-3) Fol. 156va: Commemoration of the five soldiers

I-11-19-4) Fols 156va–156vb: Commemoration of Giyorgis ḥaddis

I-11-19-5) Fol. 156vb: Commemoration of Bəsoy

I-11-20) Fols 156vb–157ra: 20th Sane

I-11-20-1) Fols 156vb–157ra: Construction of the church of Mary, with excerpts

I-11-20-2) Fol. 157ra: Commemoration of ʾĀrsəgəl and Minā

- I-11-20-3) Fol. 157ra: Commemoration of ʿElsā^c the prophet
- I-11-21) Fols 157ra–159ra: 21st Sane
- I-11-21-1) Fols 157ra–158ra: Commemoration of the feast of unleavened bread, with excerpts
- I-11-21-2) Fols 158ra–159ra: Commemoration of Mary
- I-11-21-3) Fol. 159ra: Commemoration of ʿTīmotewos
- I-11-21-4) Fol. 159ra: Commemoration of Kirgis the patriarch
- I-11-21-5) Fol. 159ra: Commemoration of the myron, invention of the relics of ʿAstāfən
- I-11-22) Fols 159rb–159va: 22nd Sane
- I-11-22-1) Fols 159rb–159va: Muse receives the tables of commandment, with excerpts
- I-11-22-2) Fol. 159va: Commemoration of Qozmos and Dəmyānos
- I-11-22-3) Fol. 159va: Commemoration of ʿIsāyēyyās of Jerusalem
- I-11-23) Fols 159va–163ra: 23rd Sane
- I-11-23-1) Fols 159va–163ra: Commemoration of Salomon, with excerpts
- I-11-23-2) Fol. 163ra: Commemoration of ʿabbā Marqorā, Tomās, Fiḡḡpos and ʿAmoṣ
- I-11-24) Fols 163ra–163rb: 24th Sane
- I-11-24-1) Fols 163ra–163rb: Commemoration of Muse ṣalim
- I-11-24-2) Fol. 163rb: Commemoration of Bāsəlewos
- I-11-25) Fol. 163rb: 25th Sane
- I-11-25-1) Fol. 163rb: Commemoration of Yəhudā
- I-11-25-2) Fol. 163rb: Commemoration of Pēṭros, patriarch of Alexandria
- I-11-25-3) Fol. 163rb: Kəramt

- I-11-25-4) Fol. 163rb: Commemoration of Pētros and Pāwlos, Førenā, Pīlātos
- I-11-26) Fols 163va–166rb: 26th Sane
- I-11-26-1) Fols 163va–166rb: Commemoration of ʾIyāsu the prophet
- I-11-26-2) Fol. 166rb: Consecration of the church of Gabraʾel
- I-11-26-3) Fol. 166rb: Commemoration of Yoḥannēs
- I-11-26-4) Fol. 166rb: Commemoration of ʾabbā Kəfəl
- I-11-27) Fols 166rb–166va: 27th Sane
- I-11-27-1) Fol. 166rb: Commemoration of Ḥanānyā
- I-11-27-2) Fols 166rb–166va: Commemoration of Tomās
- I-11-27-3) Fol. 166va: Commemoration of 24 martyrs, Māmās, Silās
- I-11-27-4) Fol. 166va: Commemoration of ʾAlʿāzār
- I-11-28) Fols 166va–166vb: 28th Sane
- I-11-28-1) Fol. 166va: Commemoration of Tāʾodosyos the patriarch
- I-11-28-2) Fol. 166va: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəshaq and Yāʿqob
- I-11-28-3) Fol. 166va: Commemoration of Bāsəlyos, Bifānitīs and Marqorewos
- I-11-29) Fols 166vb–168ra: 29th Sane
- I-11-29-1) Fol. 166vb: Monthly commemoration of the birth of Christ
- I-11-29-2) Fol. 166vb: Commemoration of the monks of Dabra Tonā
- I-11-29-3) Fol. 166vb: Commemoration of ʾabbā Ḥor, ʾabbā ʾAbsoy and Dedrā
- I-11-29-4) Fols 166vb–167vb: Commemoration of ʾabbā Mārquos
- I-11-29-5) Fols 167vb–168ra: Commemoration of Tewodros

I-11-29-6) Fol. 168ra: Commemoration of Lələsā

I-11-30) Fol. 168ra: 30th Sane

I-11-30-1) Fol. 168ra: Commemoration of the birth of John the Baptist

I-11-30-2) Fol. 168ra: Commemoration of Mārtā and Māryā

I-11-30-3) Fol. 168ra: Commemoration of Gabra Krəstos

I-12) Fols 168rb–197ra: Ḥamle

Incipit: አመ ፡ ጳውሎስ ፡ በዕብራውያን በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመ
ንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ ጌ አምላክ ፡ በወርኅ ፡ ሐምሌ ፡

Explicit:

ተፈጸመ ፡ ወርኅ ፡ ሐምሌ ፡ በሰላም ፡ እግዚአብሔር ፡ አብ ፡ ለዓለም ፡ አሜ
ን ። አርእተ ፡ ምንባባቲሁ ፡ ፻ ወ ፩

I-12-1) Fols 168rb–168va: 1th Ḥamle

I-12-1-1) Fol. 168rb: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-12-1-2) Fol. 168rb: Commemoration of Qafronyā

I-12-1-3) Fols 168rb–168va: Commemoration of ʾAbuhi and Bənyāmi

I-12-1-4) Fol. 168va: Commemoration of a miracle of Tomās

I-12-1-5) Fol. 168va: Commemoration of ʾAgnāṭəyos the patriarch

I-12-2) Fols 168va–169rb: 2nd Ḥamle

I-12-2-1) Fols 168va–169ra: Commemoration of Tādewos

I-12-2-2) Fol. 169ra: Commemoration of Wakālyos the patriarch of Rome, Bartalomewos and Gabra Madḥən

I-12-3) Fols 169rb–169va: 3rd Ḥamle

I-12-3-1) Fol. 169rb: Commemoration of Surāfel and Kirubel

I-12-3-2) Fols 169rb–169va: Commemoration of ʾabbā Qerəllos

I-12-3-3) Fol. 169va: Commemoration of Krəstinyos

I-12-3-4) Fol. 169va: Commemoration of Muse the priest

I-12-4) Fols 169va–170rb: 4th Ḥamle

I-12-4-1) Fols 169va–170rb: Commemoration of Sofonyās

I-12-4-2) Fol. 170rb: Commemoration of the twelve minor prophets

I-12-4-3) Fol. 170rb: Translation of the relics of ʾAbuqir and Yoḥannēs

I-12-4-4) Fol. 170rb: Commemoration of Kirākos and Bimen

I-12-5) Fols 170rb–184va: 5th Ḥamle

I-12-5-1) Fols 170rb–183vb: Commemoration of the apostles, with excerpts

I-12-5-2) Fols 183vb–184va: Commemoration of Ṗeṭros and Ṗāwlos

I-12-5-3) Fol. 184va: Commemoration of the minor disciples

I-12-5-4) Fol. 184va: Commemoration of Yəṣḥaq the Ethiopian

I-12-5-5) Fol. 184va: Commemoration of the saints of Dabra ʿĀšā

I-12-5-6) Fol. 184va: Commemoration of Sāquʾel

I-12-6) Fols 184va–188vb: 6th Ḥamle

I-12-6-1) Fols 184va–188vb: Commemoration of ʿĒzrā, with excerpts

I-12-6-2) Fol. 188vb: Commemoration of ʾAwolmenās

I-12-6-3) Fol. 188vb: Commemoration of Tāʾodosyā, 2 monks and 12 women

I-12-6-4) Fol. 188vb: Commemoration of Kaladyānu the patriarch, Bartalomewos, 1000 martyrs

I-12-7) Fols 188vb–190rb: 7th Ḥamle

I-12-7-1) Fol. 188vb: Commemoration with excerpt from Kufāle

I-12-7-2) Fols 188vb–189vb: Apparition of God to ʾAbrəhām, with excerpts

I-12-7-3) Fols 189vb–190ra: Commemoration of ʾabbā Maqābis

I-12-7-4) Fols 190ra–190rb: Commemoration of ʾabbā Sinodā

I-12-7-5) Fol. 190rb: Commemoration of ʾAgābyos the patriarch of Rome

I-12-7-6) Fol. 190rb: Commemoration of ʾIyūʾel the prophet

I-12-7-7) Fol. 190rb: Commemoration of Giyorgis of Saglā

I-12-7-8) Fol. 190rb: Commemoration of John the Baptist

I-12-8) Fols 190va–191ra: 8th Ḥamle

I-12-8-1) Fols 190va–190vb: Commemoration of ʾabbā Bəsoy

I-12-8-2) Fol. 190vb: Commemoration of ʾAbirom and his sister ʾAtām

I-12-8-3) Fol. 190vb: Commemoration of ʾabbā Bəlanā

I-12-8-4) Fol. 190vb: Commemoration of ʾabbā Bāymā

I-12-8-5) Fols 190vb–191ra: Commemoration of ʾabbā Nob's companions

I-12-8-6) Fol. 191ra: Commemoration of ʾabbā Kiros

I-12-9) Fol. 191ra: 9th Ḥamle

I-12-9-1) Fol. 191ra: Commemoration of Kaladyānos, patriarch of Alexandria

I-12-9-2) Fol. 191ra: Commemoration of ʾAron

I-12-10) Fols 191rb–191va: 10th Ḥamle

Explicit:

**ጸሎቶሙ ፡ ወበረከቶሙ ፡ የሀሉ ፡ ምስለ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ ወምስለ ፡
ጸሐፊሁ ፡ ለዓለመ ፡ ዓለም ፡ አሜን ፡ አሜን ፡**

I-12-10-1) Fol. 191rb: Commemoration of Səməʿon

I-12-10-2) Fol. 191rb: Commemoration of Tāʾodri

I-12-10-3) Fol. 191rb: Commemoration of Tāʾodrās

I-12-10-4) Fol. 191rb: Commemoration of ʾabbā ʾEsi's companions

I-12-10-5) Fol. 191rb: Commemoration of Mār Māṭrā, ʾEndrəyās, consecration of the church of Sargis

I-12-11) Fol. 191va: 11th Ḥamle

I-12-11-1) Fol. 191va: Commemoration of Yoḥannəs and Səməʿon

- I-12-11-2) Fol. 191va: Commemoration of ʿabbā ʾIsāyāyyās
- I-12-11-3) Fol. 191va: Commemoration of Dəmyānos
- I-12-12) Fol. 191va: 12th Ḥamle
- I-12-12-1) Fol. 191va: Monthly commemoration of Michael
- I-12-12-2) Fol. 191va: Commemoration of ʿabbā Hor
- I-12-13) Fols 191va–191vb: 13th Ḥamle
- I-12-13-1) Fol. 191va: Commemoration of ʿabbā Bəsəndā
- I-12-13-2) Fols 191va–191vb: Commemoration of ʿabbā Mon
- I-12-13-3) Fol. 191vb: Commemoration of Maqārəs
- I-12-14) Fol. 191vb: 14th Ḥamle
- I-12-14-1) Fol. 191vb: Commemoration of Susənyos/ʾAbrokonyos
- I-12-14-2) Fol. 191vb: Commemoration of ʿabbā Bataborā, Maqārəs and Muse
- I-12-15) Fols 191vb–192vb: 15th Ḥamle
- I-12-15-1) Fols 191vb–192ra: Commemoration of ʾEfrem
- I-12-15-2) Fols 192ra–192rb: Commemoration of Qirqos and ʾIyaluṭā
- I-12-15-3) Fols 192rb–192vb: Commemoration of the ascension of Pāwlos and Pēṭros
- I-12-15-4) Fol. 192vb: Commemoration of ʿabbā Harayon, martyrs, Fəre Mənāṭos
- I-12-16) Fols 192vb–193ra: 16th Ḥamle
- I-12-16-1) Fols 192vb–193ra: Monthly commemoration of the assumption of Mary
- I-12-16-2) Fol. 193ra: Commemoration of Yoḥannəs of the Golden Gospel
- I-12-16-3) Fol. 193ra: Commemoration of ʿabbā Zedel the martyr, Zakāryās the priest, ʾAwlənyā, Mārāq the bishop

I-12-17) Fols 193ra–193rb: 17th Ḥamle

I-12-17-1) Fol. 193ra: Commemoration of Yonās

I-12-17-2) Fols 193ra–193rb: Commemoration of ʾAfomyā

I-12-17-3) Fol. 193rb: Commemoration of ʾIsdāros, Nīros, Gīdā, ʾAwā, ʾAndisəʾ

I-12-17-4) Fol. 193rb: Invention of the relics of Yoṣṭos

I-12-18) Fols 193rb–193va: 18th Ḥamle

I-12-18-1) Fols 193rb–193va: Commemoration of Yāʿqob, the brother of the Lord

I-12-18-2) Fol. 193va: Commemoration of Qirqos in Ethiopia

I-12-18-3) Fol. 193va: Commemoration of ʾAtnāsyos of Qʿəlzəm

I-12-18-4) Fol. 193va: Commemoration of ʾƏndrunā and Ṭobyā

I-12-19) Fols 193va–193vb: 19th Ḥamle

I-12-19-1) Fol. 193va: Monthly commemoration of Gabrəʾel

I-12-19-2) Fol. 193va: Commemoration of Mar Baṭlān

I-12-19-3) Fols 193va–193vb: Commemoration of ʾabbā Batarābo, Maqārəs and Muse

I-12-20) Fols 193vb–194rb: 20th Ḥamle

I-12-20-1) Fols 193vb–194ra: Commemoration of Tewodros

I-12-20-2) Fols 194ra–194rb: Commemoration of Taʾowkiṣṭos, Ṭimotewos the patriarch of Alexandria, Muse, ʾIyalug

I-12-21) Fol. 194rb: 21st Ḥamle

I-12-21-1) Fol. 194rb: Monthly commemoration of Mary

I-12-21-2) Fol. 194rb: Commemoration of ʾUrākel

I-12-21-3) Fol. 194rb: Commemoration of Baṣalota Mikāʾel and Yārānos

I-12-22) Fols 194rb–194va: 22nd Ḥamle

I-12-22-1) Fol. 194rb: Commemoration of Maqāryos

I-12-22-2) Fols 194rb–194va: Commemoration of Lawāninos

I-12-22-3) Fol. 194va: Commemoration of Markēlos and Šimon the patriarch of Alexandria

I-12-23) Fols 194va–195ra: 23rd Ḥamle

I-12-23-1) Fols 194va–194vb: Commemoration of Mārīnā

I-12-23-2) Fol. 194vb: Commemoration of Langinos

I-12-23-3) Fol. 194vb: Commemoration of ʾabbā Sinodā, ʾAbṭāmāwos, Karsinā, ʾAnimos, ʾabbā Pālāmōn

I-12-24) Fols 195ra–195va: 24th Ḥamle

I-12-24-1) Fols 195ra–195va: Commemoration of ʾabbā Nob

I-12-24-2) Fol. 195va: Commemoration of ʾabbā Sēmʿon, patriarch of Alexandria

I-12-24-3) Fol. 195va: Commemoration of Ṭimotewos, patriarch of Alexandria, ʾabbā Tawalda Madḥōn

I-12-25) Fols 195va–196rb: 25th Ḥamle

I-12-25-1) Fol. 195va: Commemoration of Taklā

I-12-25-2) Fols 195va–195vb: Commemoration of ʾabbā ʾĒdnāni

I-12-25-3) Fol. 195vb: Commemoration of ʾabbā Yəšḥaq

I-12-25-4) Fol. 195vb: Commemoration of Taklā and Moge

I-12-25-5) Fols 195vb–196rb: Commemoration of ʾabbā ʾAbakʿərazun

I-12-25-6) Fol. 196rb: Commemoration of the martyrs of ʾAtreb

I-12-25-7) Fol. 196rb: Commemoration of ʾabbā ʾAmon

I-12-25-8) Fol. 196rb: Commemoration of Māryā

I-12-25-9) Fol. 196rb: Ascension of Henok

I-12-26) Fols 196rb–196va: 26th Ḥamle

I-12-26-1) Fols 196rb–196va: Commemoration of Yosef

I-12-26-2) Fol. 196va: Commemoration of ʾabbā Salāmā in Ethiopia

I-12-26-3) Fol. 196va: Commemoration of Ṭimotewos, patriarch of Alexandria

I-12-26-4) Fol. 196va: Commemoration of Pēṭros, patriarch of Alexandria

I-12-26-5) Fol. 196va: Commemoration of Yəṣḥaq, metropolitan of Ethiopia, ascension of ʾElyās, ʾabbā Sāmuʾel of Dabra Hāleluyā

I-12-27) Fols 196va–196vb: 27th Ḥamle

I-12-27-1) Fol. 196va: Commemoration of ʾabbā Mon

I-12-27-2) Fol. 196va: Commemoration of Fibāmon

I-12-27-3) Fols 196va–196vb: Commemoration of Ḥəzqəʾel the prophet, consecration of the church of Yoḥannəs

I-12-27-4) Fol. 196vb: Ṣalota dəḥnat

I-12-28) Fol. 196vb: 28th Ḥamle

I-12-28-1) Fol. 196vb: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəṣḥaq and Yāʿqob

I-12-28-2) Fol. 196vb: Commemoration of Mary Magdalene

I-12-28-3) Fol. 196vb: Commemoration of Tomās the martyr

I-12-29) Fols 196vb–197ra: 29th Ḥamle

I-12-29-1) Fol. 196vb: Monthly commemoration of the birth of Christ

I-12-29-2) Fol. 196vb: Commemoration of the translation of the relics of Tādewos

I-12-29-3) Fols 196vb–197ra: Commemoration of Warsənofā

I-12-30) Fol. 197ra: 30th Ḥamle

Explicit:

**ጸሎቶሙ ፡ ወበረከቶሙ ፡ የሀሉ ፡ ምስለ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ ወምስለ ፡
ጸሐፊሁ ፡ ለዓለም ፡ ዓለም ፡ አሜን ።**

I-12-30-1) Fol. 197ra: Commemoration of Marqorā and ʾAfrām

I-12-30-2) Fol. 197ra: Consecration of the church of ʾAsrelyer

I-12-30-3) Fol. 197ra: Commemoration of ʾAndrəyās

I-12-30-4) Fol. 197ra: Commemoration of Ṭimotewos, patriarch of Alexandria

I-13) Fols 197ra–210va: Naḥase

Incipit: **አመ ፡ ጳውጊሳተሙዝ ፡ [...] በዕብብራውያን ፡ በስመ ፡ እግዚአብሔር ፡
ልዑል ፡ ብሔተ ፡ ህሉና ፡ ወስልጣን ። ዝንቱ ፡ ወርቅ ፡ ነሐሴ ፡ ወው
እቱ ፡ ፲ወጀእምኖልቁ ፡ አውራጎ ።፤**

Explicit:

**ተፈጸመ ፡ ወርቅ ፡ ነሐሴ ፡ በሰላም ፡ እግዚአብሔር ፡ አብ ፡ ወላዕሌነ ፡ ይኩን ፡
ምሕረቶ ፡ ለዓለም ፡ አሜን ።፤ ወእርእስተ ፡ ምንባባቲሁ ፡ ፻ ።፤**

I-13-1) Fols 197ra–198ra: 1th Naḥase

I-13-1-1) Fols 197ra–197rb: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-13-1-2) Fols 197ra–197va: Commemoration of ʾAboli

I-13-1-3) Fol. 197va: Commemoration of Yosef and Niqodemos

I-13-1-4) Fols 197va–197vb: Commemoration of ʾPistīs, ʾAlāpīs and ʾAgāpīs and their mother Sofyā

I-13-1-5) Fol. 197vb: Commemoration of the ascension of Ḥannā, the mother of Mary, Karsilā, Bulā

I-13-2) Fol. 198ra: 2nd Naḥase

I-13-2-1) Fol. 198ra: Commemoration of Yāysā

I-13-2-2) Fol. 198ra: Commemoration of ʾIyoḅarāqsəyā, ʾAnṭonigo the patriarch of Alexandria

I-13-3) Fol. 198ra: 3rd Naḥase

I-13-3-1) Fol. 198ra: Commemoration of Səṃ^con the stylite

I-13-3-2) Fol. 198ra: Commemoration of Sofyā, the mother of the virgins

I-13-3-3) Fol. 198ra: Commemoration of ʾabbā ʾAtnāsewos, patriarch of Alexandria

I-13-4) Fols 198rb–198vb: 4th Naḥase

I-13-4-1) Fols 198rb–198vb: Commemoration of Ḥəzqəyās

I-13-4-2) Fol. 198vb: Commemoration of Filəppos

I-13-4-3) Fol. 198vb: Consecration of the church of ʾAḇuṯənyos

I-13-4-4) Fol. 198vb: Commemoration of Dāwit and his brother

I-13-5) Fols 198vb–200vb: 5th Naḥase

I-13-5-1) Fol. 198vb: Commemoration of Pəṭros and Pāwlos

I-13-5-2) Fols 198vb–200va: Commemoration of Filəppos of Dabra Bizan

I-13-5-3) Fol. 200va: Commemoration of Yoḥannəs

I-13-5-4) Fols 200va–200vb: Commemoration of ʾabbā Dāwit, Nāḥom, ʾAsas, ʾAgəbyos, ʾAbrəhām

I-13-6) Fol. 200vb: 6th Naḥase

I-13-6-1) Fol. 200vb: Commemoration of ʾIyaluṯā

I-13-6-2) Fol. 200vb: Commemoration of ʾabbā Sāwiros, ʾabbā Səmyānos, Māryām Magdalāwit

I-13-7) Fols 200vb–201ra: 7th Naḥase

I-13-7-1) Fol. 200vb: Annunciation of Gabrəʾel to ʾIyāqem

I-13-7-2) Fols 200vb–201ra: Commemoration of Pəṭros

I-13-7-3) Fol. 201ra: Commemoration of Ṭimotewos, patriarch of Alexandria

- I-13-7-4) Fol. 201ra: Commemoration of Yosef, son of Rāḥel
- I-13-8) Fols 201ra–201rb: 8th Naḥase
- I-13-8-1) Fol. 201ra: Commemoration of ʾAlʿāzār and Salome and her children
- I-13-8-2) Fol. 201ra: Commemoration of ʾAron, the brother of Muse
- I-13-8-3) Fol. 201ra: Commemoration of ʾAlʿāzār, ʾAmon and ʾabbā ʾOri
- I-13-9) Fol. 201rb: 9th Naḥase
- I-13-9-1) Fol. 201rb: Commemoration of ʾabbā Bāri
- I-13-9-2) Fol. 201rb: Commemoration of Pīlāṭos, patriarch of Antioch
- I-13-10) Fols 201rb–201va: 10th Naḥase
- I-13-10-1) Fol. 201rb: Assembly
- I-13-10-2) Fol. 201rb: Commemoration of Maṭrā
- I-13-10-3) Fol. 201rb: Commemoration of Yoḥannəs and two women
- I-13-10-4) Fol. 201rb: Commemoration of the return of the kingdom by Yəkunno ʾAmlāk
- I-13-10-5) Fols 201rb–201va: Commemoration of Gabra Madḥən
- I-13-10-6) Fol. 201va: Commemoration of ʾAmanku Baʾəgziʾ
- I-13-11) Fol. 201va: 11th Naḥase
- I-13-11-1) Fol. 201va: Commemoration of ʾAwsim
- I-13-11-2) Fol. 201va: Commemoration of ʾAbṭəlmāwos in Mānof and ʾAbṭəlmāwos the bishop of Səkā
- I-13-12) Fols 201va–201vb: 12th Naḥase
- I-13-12-1) Fol. 201va: Monthly commemoration of Michael
- I-13-12-2) Fol. 201va: Commemoration of Qʷasṭanṭinos
- I-13-12-3) Fols 201va–201vb: Commemoration of Nob

- I-13-12-4) Fol. 201vb: Commemoration of the martyrs of ʿAnābā
- I-13-13) Fols 201vb–202ra: 13th Naḥase
- I-13-13-1) Fols 201vb–202ra: Christ on Mount Tābor
- I-13-13-2) Fol. 202ra: Commemoration of ʿAfrā
- I-13-13-3) Fol. 202ra: Birth of Muse
- I-13-13-4) Fol. 202ra: Commemoration of Bənyāmi the priest
- I-13-14) Fols 202ra–203ra: 14th Naḥase
- I-13-14-1) Fol. 202ra: Miracle in Alexandria by Tāʾofilos
- I-13-14-2) Fols 202ra–202vb: Commemoration of Bāsəliqos
- I-13-15) Fols 203ra–204ra: 15th Naḥase
- I-13-15-1) Fols 203ra–203rb: Commemoration of Mārīnā
- I-13-15-2) Fols 203rb–203vb: Commemoration of Krəṣṭīnā
- I-13-15-3) Fols 203vb–204ra: Commemoration of Lawransyos
- I-13-15-4) Fol. 204ra: Commemoration of the preparation of Mary's burial
- I-13-15-5) Fol. 204ra: Commemoration of Məlkəyās the prophet
- I-13-16) Fol. 204ra: 16th Naḥase
- I-13-16-1) Fol. 204ra: Commemoration of the ascension of Mary
- I-13-16-2) Fol. 204ra: Commemoration of Fəre Mənāṭos
- I-13-16-3) Fol. 204ra: Commemoration of the ascension of Giyorgis
- I-13-17) Fols 204ra–204rb: 17th Naḥase
- I-13-17-1) Fols 204ra–204rb: Commemoration of ʿEnṭāwos
- I-13-17-2) Fol. 204rb: Commemoration of Yāʿqob
- I-13-17-3) Fol. 204rb: Commemoration of Mary's burial

I-13-17-4) Fol. 204rb: Commemoration of ʾĒndrānewos the deacon

I-13-18) Fol. 204rb: 18th Naḥase

I-13-18-1) Fol. 204rb: Commemoration of ʾĒskəndəryā, patriarch of Alexandria

I-13-18-2) Fol. 204rb: Commemoration of ʾabbā Yoṣṭos, Fināḥas the priest

I-13-18-3) Fol. 204rb: Commemoration of ʾĒləskəndəros, patriarch of Constantinople

I-13-18-4) Fol. 204rb: Arrival of Christ after the burial of Mary

I-13-19) Fol. 204va: 19th Naḥase

I-13-19-1) Fol. 204va: Monthly commemoration of Gabrəʾel

I-13-19-2) Fol. 204va: Commemoration of the translation of ʾabuna Maqāryos

I-13-19-3) Fol. 204va: Gəbʾata nafs za-ʾəgzəʾətəna

I-13-19-4) Fol. 204va: Commemoration of ʾabbā Malnet, Laṭāṭus

I-13-20) Fols 204va–204vb: 20th Naḥase

I-13-20-1) Fol. 204va: Commemoration of the seven children of Ephesos

I-13-20-2) Fol. 204va: Ascension of Mary

I-13-21) Fol. 204vb: 21st Naḥase

I-13-21-1) Fol. 204vb: Monthly commemoration of Mary

I-13-21-2) Fol. 204vb: Commemoration of ʾabbā Salāmā

I-13-21-3) Fol. 204vb: Commemoration of ʾAyreni

I-13-21-4) Fol. 204vb: Commemoration of Hizāwi and Mikyās the prophet

I-13-22) Fols 204vb–205vb: 22nd Naḥase

I-13-22-1) Fols 204vb–205vb: Commemoration of Mikyās the prophet, with excerpts

I-13-22-2) Fol. 205vb: Commemoration of Dēmātyos the martyr and ʾIyuʾel the prophet

I-13-23) Fols 205vb–207ra: 23rd Naḥase

I-13-23-1) Fols 205vb–206ra: Commemoration of a miracle of Mary in Dabra ʾĒqonā

I-13-23-2) Fols 206ra–206vb: Commemoration of ʾAbrēhām, with excerpts

I-13-23-3) Fols 206vb–207ra: Commemoration of Peṭros of Dabra Bizan

I-13-23-4) Fol. 207ra: Commemoration of the martyrs of Alexandria

I-13-23-5) Fol. 207ra: Commemoration of Dēmyānos

I-13-23-6) Fol. 207ra: Commemoration of the martyrs of Caesarea, of Alexandria and of ʾabuna ʾAbrēhām

I-13-24) Fols 207ra–207va: 24th Naḥase

I-13-24-1) Fols 207ra–207va: Blessing and birth of Yəṣḥaq

I-13-24-2) Fol. 207va: Commemoration of Tomās, bishop of Marʿās

I-13-24-3) Fol. 207va: Commemoration of Takla Hāymānot of Dabra Libānos

I-13-24-4) Fol. 207va: Commemoration of Tādros the martyr and Yəṣḥaq ʾabuna

I-13-25) Fols 207va–209va: 25th Naḥase

I-13-25-1) Fols 207va–209ra: Yāʿqob's death

I-13-25-2) Fols 209ra–209va: Commemoration of ʾĒndrəyānos and his companions and ʾĒṇṭolyā the virgin

I-13-25-3) Fol. 209va: Commemoration of Biṣāryon

I-13-25-4) Fol. 209va: Commemoration of ʾabbā ʾAmon and ʾElyānəs the martyr and his sister ʾEdkəsyā and ʾabuna Yāʿqob

I-13-26) Fols 209va–209vb: 26th Naḥase

I-13-26-1) Fol. 209va: Death of Sārā

I-13-26-2) Fols 209va–209vb: Commemoration of Moyəyəs the martyr and his sister Sārā

I-13-26-3) Fol. 209vb: Commemoration of ʾAgābis and Taklā

I-13-26-4) Fol. 209vb: Commemoration of Sārā, Rəbqā, Rāḥel, Ləyā, Bālān and Dinā

I-13-26-5) Fol. 209vb: Commemoration of Faqṭor the Alexandrian and his mother Sārā, relics of Giyorgis

I-13-27) Fols 209vb–210ra: 27th Naḥase

I-13-27-1) Fol. 209vb: Commemoration of Yāʿqob's sons

I-13-27-2) Fol. 209vb: Commemoration of Bənyāmin and his sister ʾĀwdoksyā

I-13-27-3) Fols 209vb–210ra: Commemoration of Sāmuʿel the prophet

I-13-28) Fol. 210ra: 28th Naḥase

I-13-28-1) Fol. 210ra: Monthly commemoration of ʾAbrəhām, Yəṣḥaq and Yāʿqob

I-13-28-2) Fol. 210ra: Ascension of Yəṣḥaq

I-13-28-3) Fol. 210ra: Ascension of Yāʿqob

I-13-28-4) Fol. 210ra: Commemoration of all holy fathers and prophets among the people of Bizan

I-13-29) Fols 210ra–210rb: 29th Naḥase

I-13-29-1) Fol. 210ra: Monthly commemoration of the birth of Christ

I-13-29-2) Fols 210ra–210rb: Commemoration of Herenewos

I-13-29-3) Fol. 210rb: Commemoration of ʾAtnāteḡos the bishop and two servants

I-13-29-4) Fol. 210rb: Commemoration of Malka Ṣedeq, the return of the relics of Yoḥannās to the Scetis, Māryā of Cappadokia

I-13-30) Fol. 210rb: 30th Naḥase

I-13-30-1) Fol. 210rb: Commemoration of Məlkəyās

I-13-30-2) Fol. 210rb: Commemoration of a miracle worked by ʾĒndrəyās

I-14) Fols 210va–211vb: Ṗagwəmen

Incipit: በስመ ፡ አብ ፡ ወወልድ ፡ ወመንፈስ ፡ ቅዱስ ፡ አሐዱ ፡ አምላክ ፡ ወር
ኅ ፡ ንኡስ ፡ ወውእቱ ፡ ጅዕለታት ፡ ጳጉሜ አመጽ ወፀለአብ ፡ በዕብራውያን ፡
በግብጽ ፡ ወኢትዮጵያ ፡ አመ ፡ ፬ዮም ፡

Explicit:

ተፈጸመ ፡ ወርቃ ፡ ጳጉመን ፡ ፳ወ፩ አርእስተ ፡ ምንባባቲሁ ፡ ስብሐት ፡ ለ
ሥሉስ ፡ ቅዱስ ፡ ለዘጸሐፎ ፡ ወለዘአጽሐፎ ፡ አቡነ ፡ ገብረ ፡ ማርያም ፡ ጽሂ
ቆ ፡ በአስተሐምሞ ፡ ከመ ፡ ያስተጋብአ ፡ ነጊረ ፡ ገድሎሙ ፡ ለቅዱሳን ፡ መስ
ተጋድላን ፡ ሰማዕት ፡ ወጸድቃን ፡ ሠናያነ ፡ ግዕዝ ፡ መስተዓግሳን ፡ አባግዕ ፡
ቡሩካን ፡ እለ ፡ አልቦሙ ፡ ጸኒን ፡ አማን ፡ በአማን ፡ ከዋክብት ፡ ብሩሃን ፡ መኃ
ትዊሃ ፡ ለቤተ ፡ ክርስቲያን ፡ አዕናቄ ፡ ክብር ፡ ጽዱላን ፡ በሃይማኖት ፡ ፍጹ
ማን ፡ ወከመ ፡ ጳውሎስ ፡ ምዑዛነ ፡ ልሳን ፡ ወዘአስተጋብአ ፡ ዘንተ ፡ ሰሚ
የ ፡ ዘይቤ ፡ መድኅን ፡ ከመ ፡ ይንሥእዎ ፡ ዓሥራተ ፡ ለኪዳኖሙ ፡ ምስለ ፡
ደቂቀ ፡ ዛቲ ፡ መካን ፡ ወያስተዋርዕ ፡ በደብረ ፡ ጽዮን ፡ ወይሴስዮ ፡ ዘሕይወ
ት ፡ ቊርባን ፡ ወያርውዮ ፡ ጽዋዕ ፡ ልቡና ፡ በእደዊሆሙ ፡ ለካህናት ፡ ሰማያዊ
ያን ፡ ክብራን ፡ ለዓለመ ፡ ዓለም ፡ አሜን ፡ ወአሜን ፡ ለይኩን ፡ ለይኩን ፡
በእንተ ፡ ሥጋሁ ፡ ወደሙ ፡ ለክርስቶስ ፡ ለይኩን ፡ ለይኩን ፡ ፡ ፡ ፡
፡ ወሊተኒ ፡ ለጸሐፊሁ ፡ ሰረዩ ፡ ወባርኩኒ ፡ እመቦ ፡ ዘገደፍኩ ፡ በኢያ እም
ሮትዮ ፡ ኦአበዊየ ፡ ንጹሐን ፡

I-14-1) Fol. 210va: 1th Ṗagwəmen

I-14-1-1) Fol. 210va: Monthly commemoration of the birth of Mary

I-14-1-2) Fol. 210va: Imprisonment of John the Baptist

I-14-1-3) Fol. 210va: Commemoration of ʾAwniqos

I-14-1-4) Fol. 210va: Commemoration of ʾĒbsoy the priest

I-14-1-5) Fol. 210va: Commemoration of Tīto the apostle

I-14-2) Fols 210va–210vb: 2nd Ṗagwəmen

I-14-2-1) Fols 210va–210vb: Commemoration of Tītoṣ

I-14-3) Fol. 210vb: 3rd Ṗagwəmen

I-14-3-1) Fol. 210vb: Commemoration of Rufāʾel and consecration of his church

I-14-3-2) Fol. 210vb: Commemoration of ʾĒndrəyānos and his wife ʾĒnṭolyā

I-14-3-3) Fol. 210vb: Commemoration of Malka Ṣedeq

I-14-3-4) Fol. 210vb: Commemoration of Zarʾa Yāʿqob

I-14-3-5) Fol. 210vb: Commemoration of Tādros

I-14-4) Fols 210vb–211ra: 4th Ṗagwəmen

I-14-4-1) Fol. 210vb: Commemoration of ʾabbā Baʾamin

I-14-4-2) Fol. 210vb: Commemoration of Libāryos, patriarch of Rome

I-14-4-3) Fols 210vb–211ra: Commemoration of ʾAndiyos and his brothers, ʾElsābeṭ

I-14-5) Fols 211ra–211vb: 5th Ṗagwəmen

I-14-5-1) Fols 211ra–211va: Commemoration of ʾAmoṣ the prophet, with excerpts

I-14-5-2) Fol. 211va: Monthly commemoration of Ṗeṭros and Ṗawlos

I-14-5-3) Fol. 211va: Commemoration of ʾabuna Filəppos, martyr of the Ethiopians

I-14-5-4) Fol. 211va: Commemoration of ʾabbā Yāʿqob the bishop

I-14-5-5) Fol. 211va: Commemoration of ʾabbā Bārsomā

I-14-5-6) Fol. 211va: Commemoration of ʾabbā Magdər

I-14-5-7) Fol. 211va: Commemoration of ʾabbā ʾĒbəllo

I-14-5-8) Fol. 211va: Commemoration of ʾabuna Gabra ʾIyasus of Dabra Ṣəyon of Garʿaltā

Additional notes

- 1) Fol. 3r:
**ዝመጽሐፍ ፡ ዘደብረወርቅ ፡ ዘጥረዮ ፡ በንዋዩ ፡ ሊቀዲያቆን ፡ ባይሞት ፡ በሢ መ
 ተ ፡ መምህር ፡ ወልደ ፡ ገብርኤል ፡ ዘሰረቆ ፡ ወዘፈሐቆ ፡ ወዘአውጽኦ ፡ እምዝን
 ቱ ፡ ደብር ፡ በስልጣን ፡ እጥሮስ ፡ ወጳውሎስ ፡ ውጉዘለይኩን**
- 2) Fol. 16v:
- 3) Fol. 33r:
- 4) Fol. 36r: The beginning of the first psalm has been added at the bottom of the page.
**ብፁዕ ፡ ብእሲ ፡ ዘኢሐረ ፡ በምክረ ፡ ረሲዓን ፤ ወዘኢቆመ ፡ ውስተ ፡ ፍኖተ ፡
 ኃጥኣን ፤ ወዘኢነበረ ፡ ውስተ ፡ መንበረ ፡ መስተሳልቃን ፤**
- 5) Fol. 212ra: The rest of the note has been erased.
ዝንቱ ፡ መጽሐፍ ፡ ዘ[...]
- 6) Fols 212ra–212rb: Genealogy from Adam to the Exodus.
- 7) Fol. 212rb: Salām to the monks of Dabra Bizan.
- 8) Fol. 212va:
- 9) Fols 212va–212vb:
- 10) Fol. 212va:

URL: <https://betamasaheft.eu/#ms>

UM-035

<https://betamasaheft.eu/api/dts/collections?id=https://betamasaheft.eu/>

Ya-‘Urā Masqal dabdābbe, Land-charter of ‘Urā Masqal

UM-035. Also identified as C3-IV-83

History

‘Urā Qirqos 1700–1750

I) Fols 1r–11v: Ya-‘Urā Masqal dabdābbe, Land-charter of ‘Urā Masqal

URL: <https://betamasaheft.eu/#ms>

Index of Persons

Adam

PRS1386Adam: 92

Bāymot

PRS12117Baymot: 92

Isaiah

PRS5584Isaiah:

Michael

PRS7049Michael: ,

Moses of Nisibis

PRS7185Mosesof: ix

Index of Places

Dabra Warq,
INS0477DabraW: 92, 13
ʿUrā Qirqos,
INS0017UM: 92
Wādī an-Naṭrūn,
LOC6126WadinN: ix

Index of Texts*Maṣḥafa gənzat*

CAe 1931: 13

Sənkəssār (General record)

CAe 2375: 13

Index of Subjects

Christian Literature : DW03

Hagiography : DW03

Legal Document : ESum035

Liturgy : DW03

Index of Keyword

ChristianLiterature : DW03

Hagiography : DW03

LegalDocument : ESum035

Liturgy : DW03

Index of Languages

Amharic : , AddisAbaba3

English : , AddisAbaba3 ,
BMLacq810 , ESum035

Gə'əz : , AddisAbaba3 , DW03

Plates

Plates

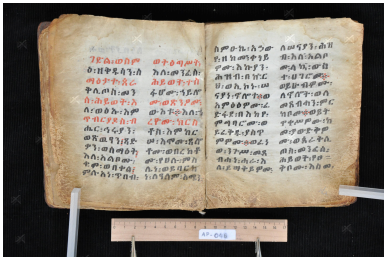


Fig. 1 Caption of my image on the left

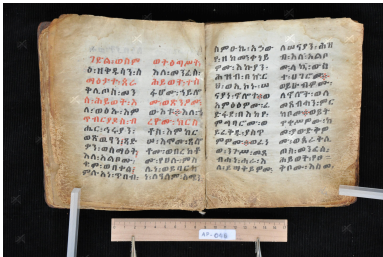


Fig. 2 Caption of my image on the right

Fig. 3 Caption of my image